

# PABX

completel 

**Central Telefónica multifunción con  
Integración de Voz y posibilidad de  
conectar un Altavoz de Calle**

**CLP-416 : 4 troncales y 16 anexos**

Versión Preliminar V0.1

Manual del Usuario & Referencias de Programación

---

APARATOS DE COMUNICACIÓN INTERNA LTDA.

Marchant Pereira 190, Providencia, Santiago

# Índice

Capítulo 1	Introducción.....	4
1.1	Generalidades.....	4
1.2	Características.....	4
Capítulo 2:	Instalación y Conexión.....	4
2.1	Antes de Instalar.....	4
2.2	Cuidados Importantes.....	4
2.3	Vista de las Partes.....	5
2.4	Características Técnicas.....	6
2.5	Conexión a Tierra.....	6
2.6	Procedimiento de Instalación.....	7
2.7	Asignación de Anexos en caso de Interrupción del Suministro Eléctrico.....	7
2.8	Conexión de Altavoces de Calle (equipos opcionales, no se incluyen junto con la central)..	7
2.9	Conexión de la Cerradura Eléctrica (equipo opcional, no se incluye junto con la central)....	8
2.10	Música en Espera.....	9
2.11	Función de Identificador de Llamada (Called ID).....	9
Capítulo 3:	Programación.....	11
3.0	Comentarios.....	11
3.1	Funciones Básicas.....	11
3.1.1	Ingresar al Modo de Programación.....	11
3.1.2	Cambio de la Clave de Acceso.....	12
3.1.3	Habilitar y Deshabilitar Troncales.....	12
3.1.4	Asignación de uso de Troncales.....	13
3.1.5	Definición del Tiempo de Flash Interno.....	13
3.1.6	Definición del Tiempo de Espera para Discar después de Golpe de Gancho (o FLASH)...	14
3.1.7	Soft Reset.....	14
3.2	Función de Operadora.....	15
3.2.1	Asignación de Anexo como Operadora.....	15
3.2.2	Marcado rápido a Anexo Operadora.....	15
3.3	Configuración de Grupos de Anexos.....	15
3.3.1	Asignación del Número de cada Grupo de Anexos.....	15
3.3.2	Programación de Anexos que componen cada Grupo.....	16
3.3.3	Definición de Modo de Llamar a los Grupos de Anexos.....	17
3.4	Modo de operación de las Troncales para Llamadas Entrantes.....	17
3.4.1	Troncal en Modo Operadora Automática (Voice DISA).....	17
3.4.2	Operación de Llamada Entrante en Troncal en modo Operadora Automática (Voice DISA) cuando Mensaje de Salida OGM está ocupado en otra Troncal.....	18
3.4.3	Habilitación de Anexos para que suenen cuando entra una llamada por una Troncal en modo Operadora Automática (Voice DISA).....	19
3.4.4	Troncal en Modo Operadora Directa.....	19
3.4.5	Modificación de Modo de Operadora en Troncales según Día / Noche.....	20
3.5	Mensajes de Salida (OGM: Outgoing Message), operación en modo Operadora Automática (Voice DISA) y Música en Espera.....	20

3.5.1	Cantidad de Mensajes de Salida (OGM) a utilizar.....	20
3.5.2	Grabación de 1 Mensaje de Salida (OGM).....	22
3.5.3	Reproducción de 1 Mensaje de Salida (OGM).....	22
3.5.4	Grabación de 2, 3 ó 4 Mensajes de Salida (OGM).....	23
3.5.5	Reproducción de los Mensajes de Salida (OGM) en la opción de utilizar 2, 3 ó 4 Mensajes.....	25
3.5.6	Reproducción de la Música en Espera.....	25
3.5.7	Operación cuando una persona que llama no disca un número en una Troncal definida como Modo Operadora Automática (Voice DISA).....	25
3.5.8	Operación cuando una persona que llama por una Troncal definida como Modo Operadora Automática (Voice DISA) disca un Anexo que está ocupado.....	26
3.5.9	Operación cuando una persona que llama por una Troncal definida como Modo Operadora Automática (Voice DISA) disca un Anexo que no contesta.....	27
3.6	Llamadas Entrantes.....	28
3.6.1	Asignación de Anexos para recibir Llamadas Entrantes en Modo Día.....	28
3.6.2	Asignación de Anexos para recibir Llamadas Entrantes en Modo Noche.....	29
3.6.3	Operación cuando hay una Llamada Entrante y todos los Anexos programados para recibir llamadas están ocupados.....	30
3.7	Acceso a Troncales.....	30
3.7.1	Acceso Directo o Indirecto a Troncales.....	30
3.7.2	Acceso de Anexo a Troncales para Llamadas Salientes en Modo Día.....	31
3.7.3	Acceso de Anexos a troncales para llamadas salientes en Modo Noche.....	32
3.8	Restricciones de Llamadas de Larga Distancia y Clases de Servicio.....	33
3.8.1	Asignación de Clases de Servicio a los Anexos.....	34
3.8.2	Programación de los Números Restringidos en la Lista A.....	34
3.8.3	Programación de los Números Restringidos en la Lista B.....	35
3.8.4	Programación de los Números Permitidos en la Lista C.....	35
3.8.5	Resetear Asignación de Clases de Servicio y Listas A, B y C.....	36
3.9	Temporización de Llamadas Salientes Externas.....	36
3.10	Tiempos de Llamada, Enrutamiento, Transferencia y Espera Exclusiva.....	36
3.10.1	Tiempo máximo de Llamada de un Anexo a otro que no contesta.....	36
3.10.2	Tiempo máximo de Llamada transferida a un Anexo que no contesta.....	37
3.10.3	Tiempo de llamada para Enrutamiento.....	37
3.10.4	Mantenimiento de Enrutamiento de Llamada tras falla de energía eléctrica.....	38
3.10.5	Funcionamiento de Llamada Externa transferida a un Anexo que no contesta.....	38
3.10.6	Modo de recuperación de Llamada Externa dejada en espera después de Golpe de Gancho (o FLASH).....	39
3.10.7	Definición del Tiempo que una Llamada Externa queda en Espera en el Sistema (Espera Exclusiva) después de Golpe de Gancho (o FLASH) y ##.....	40
3.11	Programación de los Altavoces de Calle (equipos opcionales, no incluidos junto con la central).....	40
3.11.1	Asignación de los Anexos en que se conectarán los Altavoces de Calle.....	40
3.11.2	Asignación de Anexos para recibir Llamadas de los Altavoces de Calle.....	41
3.11.3	Duración de la señal del Relé para Apertura de Cerradura Eléctrica.....	42

3.12	Cambio de Numeración de los Anexos.....	42
3.13	Resetear el Sistema y Programación de Fábrica.....	43
3.14	Programación Remota.....	44
Capítulo 4:	Instrucciones de Operación.....	45
4.1	Llamadas Salientes.....	45
4.1.1	Acceso Directo a Troncal.....	45
4.1.2	Acceso a Troncal discando 9.....	45
4.1.3	Acceso a una Troncal específica.....	45
4.1.4	Retrodemanda de Troncal.....	46
4.2	Llamadas Internas entre Anexos.....	46
4.2.1	Llamada Interna entre Anexos o de un Anexo a un Grupo de Anexos en Modo Directo de Acceso a Troncales.....	46
4.2.2	Llamada Interna entre Anexos o de un Anexo a un Grupo de Anexos en Modo Indirecto de Acceso a Troncales.....	46
4.3	Responder Llamadas.....	46
4.3.1	Responder Llamadas Entrantes de Troncales en Modo Operadora Directa.....	46
4.3.2	Responder Llamadas entrantes de Troncales en Modo Operadora Automática (Voice DISA).....	47
4.3.3	Captura de Llamada.....	47
4.4	Transferencia de Llamada.....	48
4.5	Función de Secretaria (función de transferencia de llamada saliente).....	49
4.6	Conferencia (2 Anexos y 1 Llamada Externa por una Troncal).....	49
4.7	Dejar y Recuperar una Llamada Externa en Espera en el Sistema (Espera Exclusiva).....	50
4.7.1	Dejar una Llamada Externa en Espera en el Sistema (Espera Exclusiva).....	50
4.7.2	Recuperar una Llamada Externa en Espera en el Sistema (Espera Exclusiva).....	51
4.8	Enrutamiento de Llamada (Call Forwarding).....	52
4.8.1	Programación del Enrutamiento de Llamada (Call Forwarding).....	52
4.8.2	Enrutamiento de Llamada cuando el Anexo esté ocupado o no hay nadie que conteste....	52
4.8.3	Programación de Enrutamiento de Llamada (Call Forwarding) desde otro Anexo.....	53
4.9	Cofiguración de operación en Modo Día / Modo Noche.....	54
4.10	Intrusión o Acceso Prioritario a Troncal o a Anexo.....	55
4.11	Consulta Automática del Número de Anexo.....	56
4.11.1	Consulta de Número de Anexo en Teléfono Standard.....	56
4.11.2	Consulta de Número de Anexo en Teléfono con Identificador de Llamada (Caller ID).....	56
4.11.3	Consulta del Número de Anexo Interna en el sistema.....	57
4.12	Llamar directamente al Anexo Operadora.....	57
4.13	No Molestar.....	57
4.14	Llamado General a todos los Anexos.....	58
4.15	Llamada del Altavoz de Calle y comando de una Cerradura Eléctrica.....	58
4.16	Abrir una Cerradura Eléctrica sin haber recibido una Llamada del Altavoz de Calle.....	59
4.17	Borrar programación de Anexo.....	59
	Garantía.....	59

# Capítulo 1: Introducción

## 1.1 Generalidades

Esta central telefónica PABX está diseñada y fabricada de acuerdo a los protocolos G.712 y G.732 de la CCITT y normas de calidad ISO 9000. En su fabricación se han utilizado productos de primera calidad y su excelente diseño permite una transmisión clara de voz. Incorpora avanzadas funciones de última generación que permiten su utilización en oficinas, empresas, hoteles, casas y departamentos, etc., mejorando la comunicación y eficiencia en el uso de los recursos existentes.

## 1.2 Características

- Habilitación de troncales por programación, según necesidad
- Definición flexible de anexos para acceso a troncales y recepción de llamadas entrantes
- Opción de conexión de altavoces de calle (2) y control de apertura de cerradura eléctrica (1) (no se incluyen altavoces ni cerradura junto a esta central). Definición flexible de anexos que reciben llamadas de los altavoces
- Sonidos diferenciados para llamadas entrantes de troncales, llamadas del altavoces y llamadas internas
- Indicación de llamada entrante por troncal en espera cuando anexos están ocupados
- Opción de temporización de las llamadas externas, por anexos
- Opción de operación en Modo Día y Modo Noche
- Definición flexible de restricciones de llamadas
- Mensajes de salida grabables de Operadora Automática (Voice DISA), opción de 1, 2, 3 ó 4 mensajes de salida
- Definición de grupos de anexos para llamadas simultáneas
- Múltiples otras funciones: secretaria, no molestar, llamada en espera exclusiva, retrodemanda de troncal, conferencia, transferencia de llamados, etc.
- Identificador de llamadas entrantes (Caller ID) y de llamadas entre anexos (DTMF)
- Posibilidad de programación remota
- Opción de conectar fuente externa de música en espera

# Capítulo 2: Instalación y Conexión

## 2.1 Antes de Instalar

Es imprescindible que lea, comprenda y siga estas instrucciones, para una instalación y conexión rápida, así como para evitar dañar accidentalmente el sistema por un accionar incorrecto.

## 2.2 Cuidados Importantes

- 1) El sistema debe ser instalado en un lugar interior, estable y seco, sin humedad en paredes, techo y suelo. La temperatura ambiente debe estar entre 0° y 45°C y la humedad entre 20% y 80%. Evite sol directo y la presencia de gases corrosivos o inflamables. Prefiera usar cable telefónico.
- 2) Mantenga espacios libres alrededor de la central, para una adecuada ventilación, inspección y mantención del sistema.

- 3) La caja de la central viene con orificios en su parte posterior para montaje mural. También puede montarse de sobremesa. En todo caso, debe evitarse el contacto de los pernos de sujeción con el circuito interno de la central.
- 4) La central debe instalarse lejos de otros equipos que puedan producir interferencia electromagnética (tales como motores o transformadores).
- 5) Los cables de conexión (a los anexos y troncales) no deben compartir tuberías con cables de alimentación de corriente o antenas. Los anexos también deben estar alejados de antenas.
- 6) Evite dañar el cable de alimentación de la central. Manténgalo lejos del agua. En caso de que se moje accidentalmente, corte de inmediato la alimentación eléctrica.
- 7) No golpee ni agite la central bajo ninguna circunstancia. No mueva o desmonte la central cuando esté en operación.
- 8) En caso de experimentar perturbación electromagnética en el cableado, use una vía alternativa para pasar los cables y/o use cable con aislación especial (blindado), conectando el blindaje a tierra.

### Advertencias:

No efectúe el cableado con tormenta eléctrica.

No use el teléfono (ningún anexo) con tormenta eléctrica.

No instale ni use un teléfono en ambientes con gases inflamables o corrosivos.

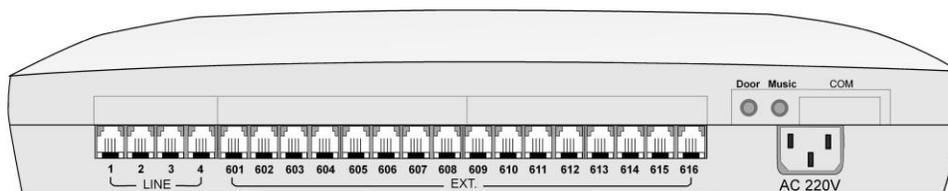
A menos que el equipo esté desconectado, no toque cables ni conexiones.

**Nota: Daños debido a rayos o sobretensión no están cubiertos por la garantía.**

## 2.3 Vista de las Partes



Vista frontal



Vista posterior

La central incluye cables de conexión para: anexos, troncales, altavoces de calle, música en espera externa y cerradura eléctrica.

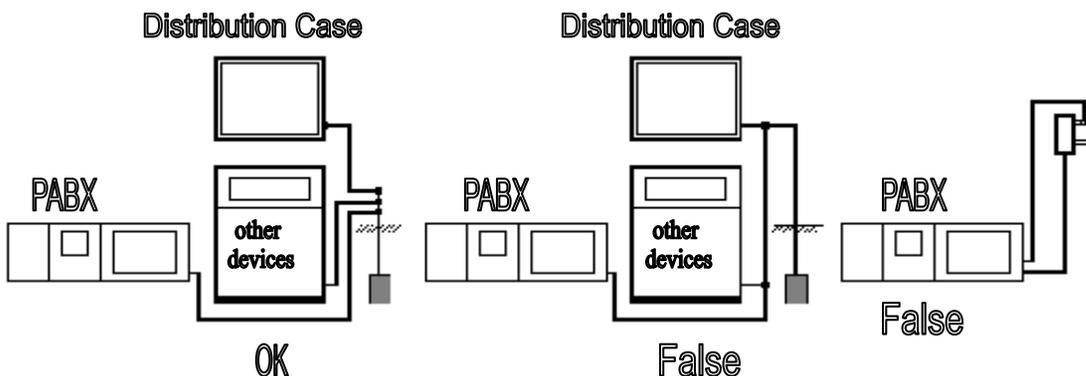
## 2.4 Características Técnicas

Tensión de alimentación.....	220 V AC, 50 Hz (Fuente de switching 80 – 260VAC)
Disipación de potencia.....	≤ 50 VA
Estructura de switching.....	Sistema análogo
Tipo de discado en teléfonos a usar.....	de tonos (DTMF: Doble tono multifrecuencia)
Corriente de alimentación de llamada.....	20 mA – 30 mA (38 VDC)
Voltaje de alimentación de anexo.....	38 VDC
Alimentación de circuitos integrados.....	± 5 V
Distorsión. ....	≤ 10 %
Tensión de llamada: .....	70 V AC ± 10 %, 50 Hz
Tono de invitación a discar de troncal.....	Fuente de sonido de la compañía telefónica proveedora
Tono de invitación a discar de anexo.....	Onda secuencial cuadrada de 450 Hz
Tono de llamada a anexo.....	Onda cuadrada de 450 Hz por 1 seg y silencio de 4 seg
Tono de anexo ocupado.....	Onda cuadrada de 450 Hz por 0,3 seg y silencio de 0,3 seg
Tono de llamada en espera de troncal.....	Onda cuadrada de 450 Hz por 2 seg y silencio de 5 seg
Tono de confirmación de programación.....	Onda cuadrada de 450 Hz por 1 seg
Sonido (ring) de llamada entrante por troncal...	50 Hz, 1 seg. ring, 4 seg. silencio
Sonido (ring) de llamada de Altavoz de Calle...	50 Hz, 0,3 seg. ring, 1 seg. silencio
Sonido (ring) de llamada interna.....	50 Hz, 0,5 seg ring, 0,5 seg silencio, 0,5seg ring, 3,5 seg silencio
Tipo de interfaz de troncal.....	Corriente de llamada entrante, señal doble tono de salida
Característica de Transferencia.....	Anexo a anexo ≤ 1,5 dB, Anexo a troncal ≤ 1,0 dB
Atenuación de líneas cruzadas. ....	> 67 dB
Canales de comunicación.....	8

## 2.5 Conexión a Tierra

- Para la seguridad personal y la calidad de la comunicación, la conexión a tierra de la central debe ser confiable. De lo contrario, el dispositivo interno de protección de cortocircuito puede no funcionar.
- La resistencia a tierra debe ser menor que 5 ohm.

Conectar a tierra como sigue:



Caja de Distribución = "Distribution Case"  
 Otros Dispositivos = "other devices"  
 Correcto = "OK"  
 Incorrecto = "False"

## 2.6 Procedimiento de Instalación

### 1. Conexión de troncales y anexos a la central:

- Cada cable debe conectarse con un enchufe RJ11 a la central.
- Asegúrese de que no haya cortocircuitos antes de conectar. A veces ocurren cortocircuitos al instalar un macho RJ11 en el cable. En ese caso, hay que descartarlo o instalar uno nuevo.
- Conecte troncales y anexos por separado, para evitar confusiones.
- Conecte los anexos y las troncales en los enchufes respectivos como está indicado.

### 2. Inspección sin carga

- Compruebe el voltaje de la red. Una UPS de respaldo es altamente recomendable. Además sirve para estabilizar el voltaje y filtrar ruidos de la alimentación eléctrica.
- Enchufe la línea de alimentación y encienda el interruptor. El LED rojo bajo el plástico transparente oscuro en el frente de la central debe comenzar a parpadear indicando suministro de energía normal.
- Levante el manófono del anexo 601. Escuchar el tono de invitación a discar interno indica que el sistema funciona normalmente. Ahora puede comenzar con la puesta en servicio de la central.

## 2.7 Asignación de Anexos en caso de Interrupción del Suministro Eléctrico

Si el suministro eléctrico se interrumpe, cada una de las troncales instaladas se conectará automáticamente a un anexo, de acuerdo al siguiente orden:

Troncal 1: Anexo 601

Troncal 2: Anexo 602

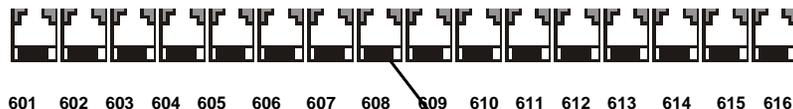
Troncal 3: Anexo 603

Troncal 4: Anexo 604

## 2.8 Conexión de Altavoces de Calle (equipos opcionales, no se incluyen junto con la central)

El sistema permite la conexión de hasta dos Altavoces de Calle y el control de una Cerradura Eléctrica (equipos no incluidos).

Los Altavoces de Calle a conectar deben ser de marca Completel, modelo CLP. Una vez programado un anexo para la conexión de un Altavoz (ver más adelante en este manual), debe conectarse este Altavoz al anexo asignado en la central. La conexión en el Altavoz de Calle debe hacerse mediante un enchufe telefónico RJ-11 (los 2 contactos centrales). P. ej., si se define el anexo 608 para la conexión de un Altavoz de Calle:



P. ej., anexo 608 asignado para un Altavoz de Calle:

Conectar, utilizando enchufes RJ-11, el Altavoz de Calle al anexo 608.

La conexión de la Cerradura Eléctrica se realiza en la salida que hay para tal efecto en la central (ver más adelante en este manual).

## 2.9 Conexión de la Cerradura Eléctrica (equipo opcional, no se incluye junto con la central)

El sistema provee un relé (110 VAC / 24 VDC / 3 Amp) que permite controlar la apertura de una Cerradura Eléctrica. La conexión de ese relé se hace mediante el cable que en un extremo tiene un plug de 3,5 mm y en el otro extremo 2 terminales en "U". Este cable viene adjunto a la central y la conexión es como muestra el dibujo a continuación:

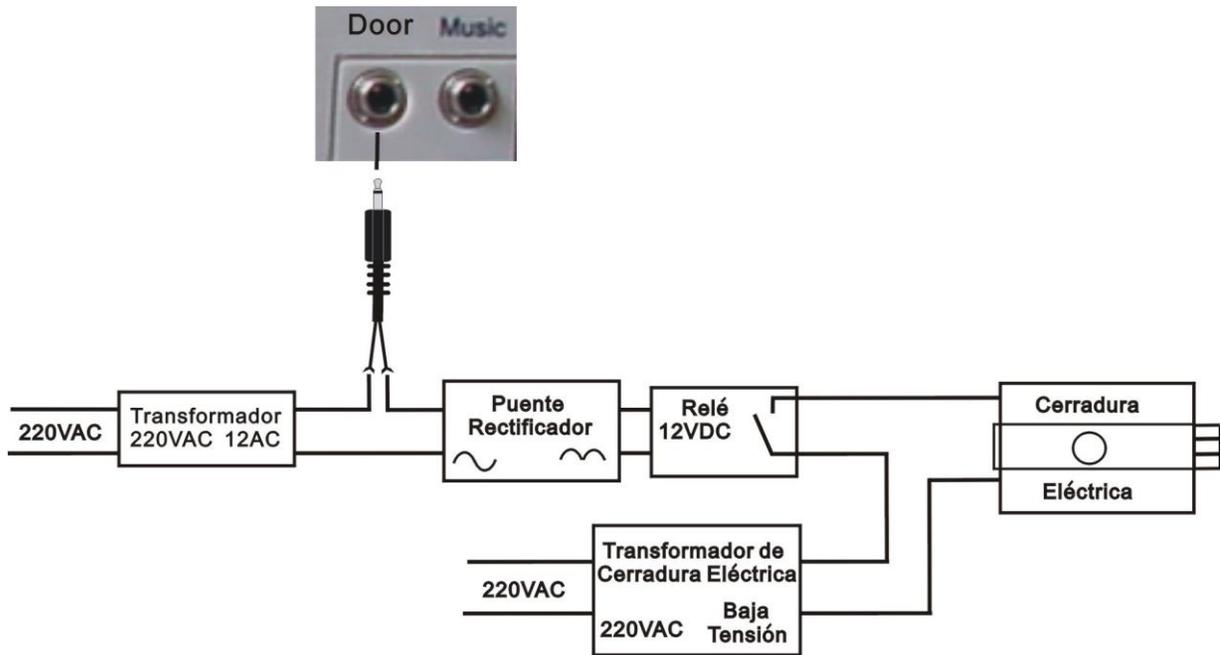


**Advertencia: No conecte el circuito de la cerradura directamente a los contactos de este relé.**

Las cerraduras eléctricas tradicionales funcionan con una carga nominal que puede exceder la capacidad de este relé y la capacidad de contacto del plug de 3,5 mm y consecuentemente puede dañar la central.

Para conectar la cerradura eléctrica se recomienda lo siguiente: Utilice un transformador de poca potencia (p. ej., un transformador de timbre de 220 VAC a 10 - 12 VAC) e intercale en el circuito del secundario (bajo voltaje) el relé de la central y coloque como carga un relé externo (relé de accionamiento por corriente alterna, o uno de accionamiento por corriente continua en conjunto con un puente rectificador) capaz de manejar la potencia nominal de la cerradura eléctrica. De esta forma, cuando se accione el relé de la central, se accionará este relé externo. Conecte a este relé externo el circuito eléctrico de la cerradura. De esta forma se aíslan los circuitos eléctricos, para mayor seguridad, y no se recarga el relé de la central.

Como ejemplo, a continuación se presenta el esquema de conexión utilizando un transformador de timbre de 12 VAC y un relé de corriente continua en conjunto con un puente rectificador.



## 2.10 Música en Espera

El sistema provee una música en espera propia. Sin embargo, se le puede conectar una fuente externa de música en espera. La conexión se hace con el cable que viene adjunto a la central, como se indica en el esquema siguiente:

Cable de conexión de música en espera (plug 3,5 mm a ambos extremos)



**Conectar a Radio, Cd Player, Reproductor MP3, etc.**

Al insertar el plug en la entrada "Music", se desconecta automáticamente la música en espera propia y queda conectada la música en espera externa. Si la fuente externa de música no reproduce música, entonces en este caso en el sistema no habrá música en espera.

La señal de entrada para la música externa debe ser de aprox. 0,5 V – 2 V.

## 2.11 Función de Identificador de Llamadas (Caller ID)

Los anexos programados para recibir las Llamadas Externas podrán visualizar la información del número telefónico que está llamando, siempre y cuando la línea troncal por la cual está entrando esa llamada tenga ese servicio contratado. La posibilidad de visualizar el número telefónico que está llamando (Caller ID) es una función que entrega la compañía de teléfonos, por lo que para obtener ese servicio debe contratarse con ella.

Además, la central provee la función de enviar en las llamadas entre anexos la información del número del

anexo que llama. De esta manera, si en los anexos se utilizan teléfonos con Caller ID, en las llamadas internas el anexo que recibe esa llamada sabrá cuál es el anexo que lo está llamando.

**Nota:** La información de Caller ID entre anexos en la central es transmitida en formato DTMF, por lo que para que la función de Identificación de Llamadas pueda utilizarse, los teléfonos con Caller ID que se instalen deben poder reconocer este formato DTMF. Las líneas troncales de las compañías de teléfonos en Chile utilizan el formato FSK, que es diferente al DTMF. Por esta razón, para la utilización de la función de Identificador de llamadas en esta central deben utilizarse teléfonos que soporten ambos formatos, FSK y DTMF, preferentemente aparatos que tenga detección automática de ambos formatos.

 Nota: Para utilizar esta función debe ser solicitada la activación en la línea telefónica deseada. Para ello deberá ponerse en contacto con su proveedor de servicio telefónico. Algunas compañías ofrecen este servicio de manera gratuita; otras podrían cobrar un pequeño recargo a su cuenta.

 Nota: La función Identificador de Llamadas Externas sólo está disponible en los anexos 601, 602, 603 y 604.

## Capítulo 3: Programación

### 3.0 Comentarios

- 3.0.1 **La programación sólo puede hacerse en los anexos 601, 602, 603 y 604.** La programación debe realizarse en el modo programación.
- 3.0.2 Todos los teléfonos conectados a la central deben estar en modo de discado de “tonos” (DTMF o multifrecuencia)
- 3.0.3 La programación de diferentes funciones puede hacerse una tras otra, y finalizar el proceso de programación presionando la tecla # (cada formato de programación de las funciones termina con #). No necesita colgar el teléfono si una función de programación fue equivocada o errónea, usted puede presionar la tecla \* para comenzar nuevamente la programación de esa función.
- 3.0.4 Cada vez que una función haya sido programada correctamente, usted escuchará un tono largo como confirmación. Si la función no fue programada correctamente, escuchará una serie de 3 sonidos cortos (“du”). La función en este caso no fue ejecutada (o no existe) y deberá revisar la programación. Sólo después de escuchar un tono largo de confirmación de programación correcta usted puede continuar con la siguiente función a programar.
- 3.0.5 La central viene de fábrica con todas las troncales deshabilitadas. Para conectar troncales al sistema es necesario programarlas primeramente en la central.

#### NOTA:

1. Para efectos de programación, la numeración de los anexos es **01 a 16** (2 dígitos), correspondiendo el 01 al número de anexo 601, el 02 al número de anexo 602, y así sucesivamente hasta el 16, correspondiente al número de anexo 616.
2. Para efectos de programación, la numeración de las troncales es **1, 2, 3 y 4** (un dígito para la numeración de las troncales).

### 3.1 Funciones Básicas

#### 3.1.1 Ingresar al Modo de Programación

Formato: **#\*EFGH**

Explicación: EFGH es la clave de acceso. De fábrica (por defecto), esta clave es 0000.



Para comenzar a programar el sistema es necesario ingresar al modo de programación mediante esta función (sólo en los anexos 601, 602, 603 ó 604).



Levantar el auricular

**#\*EFGH**



Tono de confirmación

Por ejemplo, en el sistema programado con los valores de fábrica (valores por defecto), para iniciar la programación levante el manófono del anexo 601 y digite **#\*0000**. Después de escuchar un largo beep de

confirmación puede comenzar a programar la central con las funciones que se explican a continuación.

 1. Si los anexos están en modo acceso directo a troncales (es decir, al descolgar un anexo se tiene inmediatamente tono de troncal), el formato de esta función es **\*#\*EFGH**, es decir, con un \* (asterisco) al principio. De fábrica, los anexos vienen en modo de acceso indirecto a troncales (es decir, se debe marcar el 9 para acceder a una troncal), por lo que el formato a utilizar es **#\*EFGH**.

### 3.1.2 Cambio de la Clave de Acceso

Formato: 09efgh#

Explicación: efgh es la nueva clave.

P. ej., para asignar la nueva clave 1234, debe digitar 091234#



**09efgh#**



En modo de programación

Tono de confirmación

### 3.1.3 Habilitar y Deshabilitar Troncales

Esta función define cuáles troncales se utilizarán en el sistema.

Formato: 0600#

Descripción: Se habilitan todas las troncales (troncales 1, 2, 3 y 4)

Formato: 060M#

Descripción: Se habilita la troncal M (M = 1, 2, 3 ó 4)

Formato: 0610#

Descripción: Se deshabilitan todas las troncales (troncales 1, 2, 3 y 4)

Formato: 061M#

Descripción: Se deshabilita la troncal M (M = 1, 2, 3 ó 4)



**0600#**  
**060M#**  
**0610#**  
**061M#**



En modo de programación

Tono de confirmación

**NOTA:** De fábrica todas las troncales vienen deshabilitadas.

Es importante definir correctamente las troncales que se conectarán a la central y habilitarlas en el sistema, y dejar deshabilitadas las demás troncales.

 Si una troncal se conecta físicamente a la central (se cablea) pero no se habilita en el sistema, en la práctica no se podrá utilizar; las llamadas que lleguen a través de esa troncal se perderán y los anexos no podrán utilizarla para realizar llamadas externas.

 A su vez, si se habilita en el sistema una troncal que no se conecta físicamente a la central, el sistema podrá asignarla cuando un anexo solicite una troncal para realizar una llamada externa, pero al no haber físicamente una troncal conectada, el anexo no escuchará el tono de invitación a discar y pensará que la central tiene un problema.

### 3.1.4 Asignación de uso de Troncales

Esta función define qué troncal asignará el sistema a los usuarios cuando soliciten una.

Formato: 0620#

Descripción: El sistema asignará las troncales en forma circular. Es decir, primeramente asignará a un usuario la troncal 1, luego la troncal 2 y así hasta volver a asignar la troncal 1.

Formato: 0621#

Descripción: El sistema siempre asignará la troncal “menor” disponible (la troncal 1 es la menor, luego la troncal 2, la 3 y finalmente la 4).



**0620 #**



En modo de programación

**0621#**

Tono de confirmación

De fábrica (por defecto) la central asignará siempre la troncal “menor” disponible (formato 0621#).

### 3.1.5 Definición del Tiempo de Flash Interno

Formato: 00F#

F puede tomar los siguientes valores, los que se asocian a los Tiempos de Flash indicados a continuación:

F = 1 -----0.8 seg.

F = 2 -----1.0 seg.

F = 3 -----1.2 seg.

F = 4 -----1.5 seg.

F = 5 -----1.8 seg.

El valor de fábrica (por defecto) es F = 2, es decir, 1 seg.



**00F #**



En modo de programación

Tono de confirmación

El tiempo de Flash interno definido en esta función tiene la siguiente aplicación. P. ej., considerando el valor de fábrica (por defecto) F=2, que representa un tiempo de 1 seg., significa que si durante una conversación telefónica se interrumpe la comunicación, mediante un “golpe de gancho” o tecla “Flash” del aparato telefónico, por un tiempo menor a 1 seg., entonces el sistema interpretará que la comunicación debe ser “puesta en espera”.

En cambio, si esta interrupción es por un tiempo mayor a 1 seg., entonces el sistema cortará la comunicación.

 Si usted está hablando por teléfono y quiere terminar esa comunicación (cortar) y establecer una nueva comunicación (marcar un nuevo número telefónico), entonces debe asegurarse de “colgar” el teléfono por un tiempo mayor al definido en esta función.

### 3.1.6 Definición del Tiempo de Espera para Discar después de Golpe de Gancho (o FLASH)

Formato: 48R#

Explicación: Para realizar una Transferencia de Llamada externa o dejar una Llamada externa en Espera en el Sistema (espera exclusiva), un anexo debe hacer un Golpe de Gancho (o apretar la tecla FLASH en el teléfono, si es que está disponible) y luego discar lo que corresponda (el número de anexo para una transferencia o ## para dejar la llamada en espera en el sistema). Existe un lapso de tiempo limitado después de hacer el Golpe de Gancho (o apretar la tecla FLASH) durante el cual el usuario puede discar lo que corresponda. Ese lapso de tiempo se programa con esta función.

En el formato descrito, R puede tomar los siguientes valores, los que se asocian a los Tiempos de Espera indicados a continuación:

R = 1 ----- 5 seg.

R = 2 ----- 10 seg.

R = 3 ----- 15 seg.

R = 4 ----- 20 seg.

R = 5 ----- 25 seg.

El valor de fábrica es R = 2, es decir, 10 seg.



**48R#**



En modo de programación

Tono de confirmación

### 3.1.7 Soft Reset

Formato: 09999999#

Descripción: Realizar un Soft Reset, equivalente a apagar y volver a encender la central.



**09999999#**



En modo de programación

Tono de confirmación

## 3.2 Función de Operadora

### 3.2.1 Asignación de Anexo como Operadora

Formato: 15N#

N: número de extensión, con N = 01 a 16

Descripción: En el sistema se define sólo un anexo como Operadora



**15N#**



En modo programación

Tono de confirmación



1. Para las troncales definidas como modo Operadora Directa (es decir, las llamadas suenan directamente en los anexos asignados), esta función no cambia los anexos programados para recibir las llamadas entrantes.
2. De fábrica (por defecto), el anexo asignado como Operadora es el 602 (N = 02)
3. El sistema puede configurarse para que discando el 0 desde cualquier otro anexo se llame a la Operadora, así como si una persona que llama a través de una troncal definida como modo Operadora Automática (Voice DISA) se comunique con la operadora si disca 0.

### 3.2.2 Marcado rápido a Anexo Operadora

Es posible programar la central para que discando "0" se llame a la Operadora.

Formato: 1884#

Descripción: Habilita el marcado rápido "0" al anexo operadora

Formato: 1885#

Descripción: Deshabilita el marcado rápido "0" al anexo operadora



**1884#**  
**1885#**



En modo de programación

Tono de confirmación

## 3.3 Configuración de Grupos de Anexos

La central permite la creación de dos grupos de anexos. A cada uno de estos grupos se le puede asignar un número de llamado (p.ej.: grupo 1: 334 y grupo 2: 335). Al marcar este número, sonarán todos los anexos pertenecientes a dicho grupo.

### 3.3.1 Asignación del Número de cada Grupo de Anexos

Formato: 990abcd#

Descripción: Permite definir el número para llamar al grupo 1 de anexos, en donde abcd es el número a digitar para llamar al este grupo.

Formato: 991abcd#

Descripción: Permite definir el número para llamar al grupo 2 de anexos, en donde abcd es el número a digitar para llamar al este grupo.



**990abcd#**  
**991abcd#**



En modo de programación

Tono de confirmación



La extensión (cantidad de dígitos) de abcd debe ser la misma que la de los anexos. Por ejemplo, si la numeración de los anexos es la por defecto (601 a 616), es decir de 3 dígitos, entonces abcd debe ser un número de tres dígitos. Además, abcd debe ser un número distinto a los ya asignados a los anexos.



Por defecto, de fábrica no vienen configurados los números para llamar al grupo 1 y al grupo 2 de anexos.

### 3.3.2 Programación de Anexos que componen cada Grupo

Formato: 390#

Descripción: Borra todos los anexos pertenecientes al grupo 1 (se recomienda realizar esta programación antes de formar un grupo de anexos).

Formato: 390 N<sub>1</sub> N<sub>2</sub> N<sub>3</sub> ... N<sub>R</sub> \* N<sub>S</sub> ... N<sub>T</sub> #

Descripción: Agrega anexos al grupo 1

Explicación: La incorporación de anexos a un grupo puede hacerse de dos formas:

- N<sub>1</sub> N<sub>2</sub> N<sub>3</sub> ... = número de anexos (01 a 16) que serán incluidos en el grupo.

Los anexos se ingresan uno a uno (indicados como N<sub>1</sub> N<sub>2</sub> N<sub>3</sub> ...).

- N<sub>R</sub> \* N<sub>S</sub> = N<sub>R</sub> y N<sub>S</sub> número de anexos (01 a 16). Se puede ingresar un grupo consecutivo de anexos, en que entre el primero (N<sub>R</sub>) y el último anexo (N<sub>S</sub>) de esta serie se digita un asterisco (\*); se ingresarán al grupo todos los anexos entre el N<sub>R</sub> y N<sub>S</sub>, ambos incluidos.

Ejemplo: Se quiere formar el grupo 1 con los anexos 601, 602 y 608, y además todos los anexos desde el 611 al 616, entonces se debe programar: 390 01 02 08 11 \* 16 #.

Formato: 391#

Descripción: Borra todos los anexos pertenecientes al grupo 2 (se recomienda realizar esta programación antes de formar un grupo de anexos).

Formato: 391 N<sub>1</sub> N<sub>2</sub> N<sub>3</sub> ... N<sub>R</sub> \* N<sub>S</sub> ... N<sub>T</sub> #

Descripción: Agrega anexos al grupo 2

Explicación: La incorporación de anexos a un grupo puede hacerse de dos formas:

- N<sub>1</sub> N<sub>2</sub> N<sub>3</sub> ... = número de anexos (01 a 16) que serán incluidos en el grupo.

Los anexos se ingresan uno a uno (indicado como N<sub>1</sub> N<sub>2</sub> N<sub>3</sub> ...).

- N<sub>R</sub> \* N<sub>S</sub> = N<sub>R</sub> y N<sub>S</sub> número de anexos (01 a 16). Se puede ingresar un grupo consecutivo de anexos, en que entre el primero (N<sub>R</sub>) y el último anexo (N<sub>S</sub>) de esta serie se digita un asterisco (\*); se ingresarán al grupo todos los anexos entre el N<sub>R</sub> y N<sub>S</sub>, ambos incluidos.

Ejemplo: Se quiere formar el grupo 2 con los anexos 601, 602 y 608, y además todos los anexos desde el 611 al 616, entonces se debe programar: 391 01 02 08 11 \* 16 #.

**Nota:** Después de cada anexo ingresado sonará un “du” corto de confirmación.



En modo de programación

**390 N<sub>1</sub> N<sub>2</sub> N<sub>3</sub> ... N<sub>R</sub> \* N<sub>S</sub> ... N<sub>T</sub> #**  
**391 N<sub>1</sub> N<sub>2</sub> N<sub>3</sub> ... N<sub>R</sub> \* N<sub>S</sub> ... N<sub>T</sub> #**



Tono de confirmación



De fábrica (por defecto) no vienen grupos de anexos programados.

### 3.3.3 Definición de Modo de Llamar a los Grupos de Anexos

Permite definir la forma de llamado para comunicarse con un grupo de anexos previamente configurado.

#### MODO CONFERENCIA GRUPAL

Formato: 168#

Descripción: Cuando un anexo realiza una llamada a un grupo de anexos previamente configurado, todos los anexos pertenecientes a dicho grupo sonarán. Cuando uno de estos anexos conteste, el resto seguirán sonando, hasta que todos contesten la llamada.

#### MODO NORMAL

Formato: 169#

Descripción: Cuando un anexo realiza una llamada a un grupo de anexos previamente configurado, todos los anexos pertenecientes a dicho grupo sonarán. Cuando cualquiera de estos anexos conteste, el resto dejará de sonar quedando comunicados sólo el anexo que llamó y el que contestó.



En modo de programación

**168#**  
**169#**



Tono de confirmación



De fábrica (por defecto) la central está configurada en modo de llamada normal.

## 3.4 Modo de operación de las Troncales para Llamadas Entrantes

Estas funciones definen la forma en que el sistema recibe y administra las llamadas entrantes por las troncales. Para cada troncal puede definirse que las llamadas entrantes suenen directamente en los anexos asignados para recibir las llamadas entrantes, o bien que esas llamadas sean atendidas por la “Operadora Automática” (Voice DISA: Voice Direct Inward System Access).

### 3.4.1 Troncal en Modo Operadora Automática (Voice DISA)

En este modo de operación, las llamadas entrantes son respondidas por la Operadora Automática (Voice DISA) y la persona que llama escuchará el mensaje de salida grabado.

Formato: 10#: Todas las troncales quedan en modo Operadora Automática (Voice DISA)

Formato: 10M#: La troncal M queda en modo Operadora Automática (Voice DISA)

M = 1, 2, 3 y 4

 En el modo Operadora Automática (Voice DISA), en las llamadas entrantes la persona que llama escuchará el mensaje grabado y podrá entonces discar el número de anexo con el cual se quiere comunicar. También podrá llamara a la Operadora discando el 0, si la central ha sido programada de esa manera.

 De fábrica (por defecto) los anexos no suenan mientras se reproduce este mensaje de salida, pero es posible programar el sistema para que suenen algunos anexos durante la reproducción de ese mensaje.



En modo de programación

**10#**  
**10M#**



Tono de confirmación

### **3.4.2 Operación de Llamada Entrante en Troncal en modo Operadora Automática (Voice DISA) cuando Mensaje de Salida OGM está ocupado en otra Troncal**

Esta función permite configurar qué hacer cuando el mensaje de salida OGM se está reproduciendo para una llamada externa en una troncal configurada en modo Operadora Automática, y entra una llamada externa por otra troncal diferente, también configurada en modo Operadora Automática, pero no se puede reproducir el mensaje de salida OGM porque está ocupado en la primera troncal.

Formato: 1540#

Descripción: Cuando el mensaje de salida OGM se está reproduciendo para una llamada externa en una troncal configurada en modo Operadora Automática, y entra una llamada externa a otra troncal también configurada en modo Operadora Automática, el sistema esperará que termine la reproducción del mensaje de salida OGM en la primera troncal para luego reproducirlo en la segunda troncal

Formato: 1541#

Descripción: Cuando el mensaje de salida OGM se está reproduciendo para una llamada externa en una troncal configurada en modo Operadora Automática, y entra una llamada externa por otra troncal también configurada en modo Operadora Automática, el sistema no puede reproducir para esa segunda troncal el mensaje de salida OGM, por lo que hará sonar directamente los anexos configurados para recibir llamadas externas en esa segunda troncal para que respondan la llamada.



En modo de programación

**1540#**  
**1541#**



Tono de confirmación

### 3.4.3 Habilitación de Anexos para que suenen cuando entra una llamada por una Troncal en Modo Operadora Automática (Voice DISA)

Cuando entra una llamada externa por una troncal programada en modo Operadora Automática (Voice DISA), se reproduce el mensaje de salida grabado (OGM). Durante este proceso también es posible hacer que ciertos anexos suenen.

Formato: 167#

Descripción: No suena ningún anexo mientras se reproduce el mensaje de salida grabado (OGM). Es la programación de fábrica, por defecto.

Formato: 1670#

Descripción: Sonará el anexo programado como operadora

Formato: 1676#

Descripción: Sonarán los anexos programados para recibir llamadas externas

Formato: 167G#

Descripción: Sonarán los anexos pertenecientes al grupo G (G = 1 o 2)



**167#**  
**1670#**  
**1676#**  
**167G#**



En modo de programación

Tono de confirmación



La troncal debe estar programada en modo Operadora Automática (Voice DISA)



Para utilizar estas funciones que hacen sonar los anexos durante la reproducción del mensaje de salida se recomienda la alternativa del uso de un solo mensaje de salida (mensaje único)

### 3.4.4 Troncal en Modo Operadora Directa

Se define como modo Operadora Directa cuando las llamadas entrantes por una troncal suenan directamente en los anexos asignados.

Formato: 11#: Todas las troncales quedan en modo Operadora Directa

Formato: 11M#: La troncal M queda en modo Operadora Directa

M = 1, 2, 3 ó 4



**11#**  
**11M#**



En modo de programación

Tono de confirmación

De fábrica, las troncales que se habiliten, estarán en modo Operadora Directa (formato 11#)

### 3.4.5 Modificación de Modo de Operadora en Troncales, según Día / Noche

Las troncales se definen como Modo Operadora Automática (Voice DISA) o Modo Operadora Directa mediante las funciones definidas para este fin.

Sin embargo, es posible inhibir la operación de las troncales en Modo Operadora Automática (Voice DISA) en el Modo Día o en el Modo Noche.

Formato: 0440#

Descripción: Permite que las troncales puedan funcionar en Modo Operadora Automática (Voice DISA) tanto en Modo Día como en Modo Noche. Es la programación de fábrica, por defecto.

Formato: 0441#

Descripción: Permite que las troncales puedan funcionar en Modo Operadora Automática (Voice DISA) sólo en Modo Día. En Modo Noche todas las troncales funcionarán en Modo Operadora Directa. Es decir, si hay algunas troncales definidas para funcionar en Modo Operadora Automática (Voice DISA), eso sólo ocurrirá durante el Modo Día. Al cambiar a Modo Noche todas las troncales funcionarán en Modo Operadora Directa.

Formato: 0442#

Descripción: Permite que las troncales puedan funcionar en Modo Operadora Automática (Voice DISA) sólo en Modo Noche. En modo Día todas las troncales funcionarán en Modo Operadora Directa. Es decir, si hay algunas troncales definidas para funcionar en Modo Operadora Automática (Voice DISA), eso sólo ocurrirá durante el Modo Noche. Al cambiar a Modo Día todas las troncal funcionará en Modo Operadora Directa.



**0440#**  
**0441#**  
**0442#**



En modo de programación

Tono de confirmación

 Esta función tiene sentido sólo si se quiere que durante el Modo Día y el Modo Noche algunas troncales funcionen de manera diferente (Modo Operadora Automática (Voice DISA) o Modo Operadora Directa).

 Esta función aplica a todas las troncales, aunque sólo modifica la operación de aquellas programadas en Modo Operadora Automática (Voice Disa).

 Si no se utilizarán los Modos Día/Noche, no es necesario programar esta función.

## 3.5 Mensajes de Salida (OGM: Outgoing Message), operación en modo Operadora Automática (Voice DISA) y Música en Espera

### 3.5.1 Cantidad de Mensajes de Salida (OGM) a utilizar

El sistema tiene la opción de grabar 1, 2, 3 ó 4 mensajes de salida. Para ello cuenta con una memoria total de aprox. 56 segundos.

Se debe configurar la cantidad de mensajes de salida a utilizar según la aplicación y el uso que el usuario necesite para la central, como explicado a continuación:

### **1 mensaje de salida:**

Este mensaje, de hasta 56 segundos de duración, será utilizado tanto en Modo Día como en Modo Noche y será reproducido cuando una persona llame a la central a través de una troncal programada en modo Operadora Automática (Voice DISA).

### **2 mensajes de salida:**

El primer mensaje, de hasta 28 segundos de duración, será utilizado en el Modo Día y el segundo mensaje, también de hasta 28 segundos de duración, será utilizado en el Modo Noche, cuando una persona llame a la central a través de una troncal programada en modo Operadora Automática (Voice DISA).

### **3 mensajes de salida**

Estos 3 mensajes serán utilizados tanto en Modo Día como en Modo Noche. El primer mensaje, de hasta 24 segundos de duración, es el que será reproducido cuando una persona llame a la central a través de una troncal programada en modo Operadora Automática (Voice DISA). El segundo mensaje, de hasta 16 segundos, será reproducido si el anexo marcado por la persona que llama a través de la troncal en modo Operadora Automática (Voice DISA) está ocupado, y el tercer mensaje, de hasta 16 segundos también, será reproducido si el anexo marcado no contesta.

### **4 mensajes de salida**

Los 3 primeros mensajes serán utilizados en el Modo Día y el cuarto mensaje en el Modo Noche. El primer mensaje, de hasta 20 segundos de duración, es el que será reproducido en Modo Día cuando una persona llame a la central a través de una troncal programada en modo Operadora Automática (Voice DISA). El segundo y tercer mensaje, ambos de hasta 8 segundos, son los que serán reproducidos en Modo Día cuando el anexo marcado en esta circunstancia esté ocupado o no conteste, respectivamente. El cuarto mensaje, de hasta 20 segundos, es el que será reproducido en Modo Noche cuando una persona llame a la central a través de una troncal programada en modo operadora Automática (Voice DISA).



Hay funciones en la central explicadas en este manual que requieren de una configuración determinada de mensajes de salida para operar correctamente. En cada una de esas funciones se indica esta condición.

Formato: 0451#

Descripción: Configuración para utilizar un único mensaje de salida (56 seg. aprox.)

Formato: 0452#

Descripción: Configuración para utilizar 2 mensajes de salida (28 seg. c/u aprox.)

Formato: 0453#

Descripción: Configuración para utilizar 3 mensajes de salida (24, 16 y 16 seg. aprox.). Esta es la configuración de fábrica, por defecto

Formato: 0454#

Descripción: Configuración para utilizar 4 mensajes de salida (20, 8, 8 y 20 seg. aprox.)



En modo de programación

**0451#**  
**0452#**  
**0453#**  
**0454#**



Tono de confirmación

### 3.5.2 Grabación de 1 Mensaje de Salida (OGM)

Esta función permite grabar 1 mensaje de salida, de hasta 56 segundos de duración, el que será reproducido por la central, tanto en Modo Día como en Modo Noche, cuando entre una llamada externa por una troncal programada en modo Operadora Automática (Voice DISA).

Este mensaje de salida puede ser de bienvenida, de presentación de la empresa y sus productos o servicios, etc.

Formato: 1200#

Descripción: Permite grabar 1 mensaje de salida (OGM) de la Operadora Automática (Voice DISA), con una duración aproximada de hasta 56 segundos



En modo programación

**1200#**



“Du”, comience  
a grabar



Grabar  
mensaje



Si llega al tiempo  
máximo sonará un “Du”



Colgar

#### Recuerde:



1. El tiempo de grabación es limitado. Para comenzar a grabar debe escuchar un “du”. Cuando termine de grabar el mensaje, cuelgue. Si llega al tiempo máximo de grabación, escuchará otro “du” y no podrá seguir grabando.
2. La grabación de un nuevo mensaje borrará el mensaje anterior.
3. Para asegurar una buena calidad de la grabación, por favor utilice un teléfono de buena calidad y evite ruidos ambientales.
4. En una llamada entrante, si la persona que llama comienza a digitar un número antes de que el mensaje termine, entonces la reproducción del mensaje se detendrá y el sistema quedará a la espera de que la persona termine de discar el número de anexo al que se quiere comunicar.

### 3.5.3 Reproducción de 1 Mensaje de Salida (OGM)

Formato: 1300#

Descripción: Reproduce el mensaje de salida único grabado. Si no quedó a su satisfacción, usted puede volver a grabarlo utilizando la función correspondiente.



En modo programación

**1300#**



Tono de confirmación

### 3.5.4 Grabación de 2, 3 ó 4 Mensajes de Salidas (OGM)

Cuando se ha definido que la central tenga 2, 3 ó 4 mensajes de salida, esta función permite grabarlos.

Formato: 12W#

W = 1, 2, 3, 4 (para mensaje de Salida 1, 2, 3 ó 4)

Descripción: Permite grabar cada uno de los diferentes mensajes de salida (OGM) de la Operadora Automática (Voice DISA).



 Se pueden grabar la cantidad de mensajes de acuerdo a la opción elegida de Mensajes de Salida (OGM) a utilizar en el sistema.

#### Utilización de 2 mensajes de salida:

Recomendado cuando se requiere sólo un mensaje, que se escuchará cuando la Operadora Automática (Voice DISA) responda, pero ese mensaje debe ser diferente en el día que en la noche. El primer mensaje grabado será el que se utilizará en el Modo Día y el segundo mensaje se utilizará en el Modo Noche.

Ejemplo / recomendación:

- Primer mensaje (máx. 28 seg):

“Usted se ha comunicado con XXX, empresa líder en productos XXXX, por favor digite el número de anexo si lo conoce, o bien digite 0 para ser atendido por la operadora...”

En este caso la función que define que con 0 se llama a la Operadora debe haber sido programada en el sistema.

- Segundo mensaje (máx. 28 seg):

“Usted se ha comunicado con XXX, en este momento estamos fuera del horario de atención. Por favor llámenos nuevamente de lunes a viernes entre las XXX horas y XXX horas o visite nuestra página web XXXX”.

#### Utilización de 3 mensajes de salida:

Es la opción por defecto en la central. Permite tener 3 mensajes: uno de bienvenida que se reproduce al entrar una llamada externa por una troncal programada en modo Operadora Automática (Voice DISA), y además otros dos mensajes diferentes, los cuales se reproducen cuando el anexo discado en ese caso está ocupado o no contesta respectivamente. Estos 3 mensajes se reproducen tanto en Modo Día como en Modo Noche.

Ejemplo / recomendación:

- Primer mensaje (máx. 24 seg): Es el que escucha quien llama por una troncal programada en modo Operadora Automática (Voice DISA). Usualmente da la bienvenida e invita a discar un anexo. Por ej., puede ser: “Usted se ha comunicado con XXX, empresa líder en productos XXXX, por favor digite el número de anexo si lo conoce, o

bien digite 0 para ser atendido por la operadora”.

En este caso la función que define que con 0 se llama a la Operadora debe haber sido programada.

- Segundo mensaje (máx. 16 seg): Es el que será reproducido si el anexo discado por la persona que llama después de escuchar el primer mensaje en la troncal programada como Operadora Automática (Voice DISA) está ocupado. Por ej., puede ser: “El anexo llamado está ocupado. Por favor digite otro anexo ó 0 para ser atendido por la operadora.”

En este caso la función que define que con 0 se llama a la Operadora debe haber sido programada.

- Tercer mensaje (máx. 16 seg): Es el que será reproducido si el anexo discado por la persona que llama después de escuchar el primer mensaje en la troncal programada como Operadora Automática (Voice DISA) no contesta. P. ej., puede ser: “El anexo llamado no contesta. Por favor digite otro anexo ó 0 para ser atendido por la operadora”.

En este caso la función que define que con 0 se llama a la Operadora debe haber sido programada.

#### **Utilización de 4 mensajes de salida:**

Esta opción permite tener 3 mensajes de salida para el Modo Día y un mensaje de salida para el Modo Noche. Los 3 mensajes en el Modo Día funcionan de manera equivalente a lo mencionado en el punto anterior, es decir, el primer mensaje se reproduce al entrar una llamada externa por una troncal programada en modo Operadora Automática (Voice DISA), y los otros dos mensajes cuando el anexo discado en ese caso está ocupado o no contesta repectivamente. El cuarto mensaje se escuchará cuando la Operadora Automática responda en el Modo Noche.

Ejemplo / recomendación:

- Primer mensaje (máx. 20 seg): Es el que escucha quien llama por una troncal programada en modo Operadora Automática (Voice DISA), en Modo Día. Usualmente da la bienvenida e invita a discar un anexo. Por ej., puede ser: “Usted se ha comunicado con XXX, empresa líder en productos XXXX, por favor digite el número de anexo si lo conoce, o bien digite 0 para ser atendido por la operadora”.

En este caso la función que define que con 0 se llama a la Operadora debe haber sido programada.

- Segundo mensaje (máx. 8 seg): Es el que será reproducido si el anexo discado por la persona que llama después de escuchar el primer mensaje en la troncal programada como Operadora Automática (Voice DISA) está ocupado, en Modo Día. Por ej., puede ser: “El anexo llamado está ocupado. Por favor digite otro anexo ó 0 para ser atendido por la operadora”.

En este caso la función que define que con 0 se llama a la Operadora debe haber sido programada.

- Tercer mensaje (máx. 8 seg): Es el que será reproducido si el anexo discado por la persona que llama después de escuchar el primer mensaje en la troncal programada como Operadora Automática (Voice DISA) no contesta, en Modo Día. P. ej., puede ser: “El anexo llamado no contesta. Por favor digite otro anexo ó 0 para ser atendido por la operadora”.

En este caso la función que define que con 0 se llama a la Operadora debe haber sido programada.

- Cuarto mensaje (máx. 20 seg): Es el que escucha quien llama por una troncal programada en modo Operadora Automática (Voice DISA), en Modo Noche. P. ej., puede ser: “Usted ha llamado a XXX, en este momento

estamos fuera del horario de atención. Por favor llámenos nuevamente de lunes a viernes entre las XXX horas y XXX horas o visite nuestra página web XXXX”



1. El tiempo de grabación es limitado. Para comenzar a grabar debe escuchar un “du”. Cuando termine de grabar el mensaje, cuelgue. Si llega al tiempo máximo de grabación, escuchará otro “du” y no podrá seguir grabando.
2. La grabación de un nuevo mensaje borrará el mensaje anterior.
3. Para asegurar una buena calidad de la grabación, por favor utilice un teléfono de buena calidad y evite ruidos ambientales.
4. En una llamada entrante, si la persona que llama comienza a digitar un número antes de que el mensaje termine, entonces la reproducción del mensaje se detendrá y el sistema quedará a la espera de que la persona termine de discar el número de anexo al que se quiere comunicar.

### 3.5.5 Reproducción de los Mensajes de Salida (OGM) en la opción utilizar 2, 3 ó 4 mensajes

Cuando se ha definido que la central tenga 2, 3 ó 4 mensajes de salida, esta función permite escucharlos.

Formato: 13W#

W = 1, 2, 3 y 4 (para mensajes de Salida 1, 2, 3 ó 4)

Descripción: Reproduce los Mensajes de Salida grabados. Si no quedaron a su satisfacción, usted puede volver a grabarlos utilizando la función correspondiente.



**13W#**



En modo programación

Tono de confirmación

### 3.5.6 Reproducción de la Música en Espera

Formato: 14#

Descripción: Reproduce la música en espera. Permite testear la calidad del teléfono.



**14 #**



En modo programación

Tono de confirmación

### 3.5.7 Operación cuando una persona que llama no disca un número en una Troncal definida como Modo Operadora Automática (Voice DISA)

Si una persona que llama no disca un número durante los siguientes 5 seg. después de haber escuchado el Mensaje de Salida (OGM) en una troncal definida como modo Operadora Automática (Voice DISA), entonces el sistema puede cortar la llamada o traspasarla a algunos anexos. En el caso de traspasar la llamada, puede hacerse al anexo definido como Operadora, a los anexos programados para recibir las llamadas entrantes o bien a un grupo de anexos programados previamente (Grupo 1 ó 2).

Formato: 160#

Descripción: El sistema cortará la llamada.

Formato: 161#

Descripción: El sistema traspasará la llamada al anexo definido como Operadora. Esta es la programación de fábrica (por defecto).

Formato: 1616#

Descripción: El sistema traspasará la llamada a los anexos definidos para recibir llamadas entrantes.

Formato: 161G# (G = 1 ó 2)

Descripción: El sistema traspasará la llamada a un grupo de anexos (Grupo 1 ó 2) programados previamente.



En modo programación

**160 #**

**161#**

**1616#**

**161G#**



Tono de confirmación

### **3.5.8 Operación cuando una persona que llama por una Troncal definida como Modo Operadora Automática (Voice DISA) disca un Anexo que está ocupado**

Cuando una persona llama por una troncal definida como Modo Operadora Automática (VOICE DISA) y disca un anexo que está ocupado, y en el sistema no se ha definido un Mensaje de Salida para este caso (opción de 3 ó 4 Mensajes de Salida), entonces el sistema puede cortar la llamada o traspasarla a algunos anexos. En el caso de traspasar la llamada, puede hacerse al anexo definido como Operadora, a los anexos programados para recibir las llamadas entrantes o bien a un grupo de anexos programados previamente (Grupo 1 ó 2). También es posible que el sistema avise al anexo ocupado con un corto beep.

Formato: 165#

Descripción: El sistema cortará la llamada.

Formato: 1650#

Descripción: El sistema traspasará la llamada al anexo definido como Operadora. Esta es la programación de fábrica, por defecto.

Formato: 1656#

Descripción: El sistema traspasará la llamada a los anexos definidos para recibir llamadas entrantes.

Formato: 165G# (G = 1 ó 2)

Descripción: El sistema traspasará la llamada a un grupo de anexos (Grupo 1 ó 2) programados previamente.

Formato: 1655#

Descripción: La central envía un "beep" corto al anexo ocupado.



En modo de programación

**165#**  
**1650#**  
**1656#**  
**165G#**  
**1655#**



Tono de confirmación

**Nota 1:** Estas funciones operan solamente con el sistema configurado con la opción de un único mensaje de salida OGM.

### 3.5.9 Operación cuando una persona que llama por una Troncal definida como Modo Operadora Automática (Voice DISA) disca un Anexo que no contesta

Cuando una persona llama por una troncal definida como Modo Operadora Automática (VOICE DISA) y disca un anexo que no contesta, y en el sistema no se ha definido un Mensaje de Salida para este caso (opción de 3 ó 4 Mensajes de Salida), entonces el sistema puede cortar la llamada o traspasarla a algunos anexos. En el caso de traspasar la llamada, puede hacerse al anexo definido como Operadora, a los anexos programados para recibir las llamadas entrantes o bien a un grupo de anexos programados previamente (Grupo 1 ó 2).

Formato: 166#

Descripción: El sistema cortará la llamada. Esta es la programación de fábrica, por defecto.

Formato: 1660#

Descripción: El sistema traspasará la llamada al anexo definido como Operadora.

Formato: 1666#

Descripción: El sistema traspasará la llamada a los anexos definidos para recibir llamadas entrantes.

Formato: 166G# (G = 1 ó 2)

Descripción: El sistema traspasará la llamada a un grupo de anexos (Grupo 1 ó 2) programados previamente.



En modo de programación

**166#**  
**1660#**  
**1666#**  
**166G#**



Tono de confirmación

**Nota 1:** Estas funciones operan solamente con el sistema configurado con la opción de un único mensaje de salida OGM.

**Nota 2:** El tiempo que el anexo llamado sonará antes de que el sistema tome alguna acción está programado con la función correspondiente que define ese tiempo.

## 3.6 Llamadas Entrantes

### 3.6.1 Asignación de Anexos para recibir Llamadas Entrantes en Modo Día

Estas funciones asignan cuáles anexos sonarán con las llamadas entrantes, en Modo Día, a través de las diferentes troncales (para troncales programadas en modo Operadora Directa).

Formato: 30MN0#

Descripción: Esta función asigna al anexo N (01 a 16) para recibir llamadas entrantes de la troncal M (1 a 4) en Modo Día.

Formato: 30MN1#

Descripción: Esta función deshabilita al anexo N (01 a 16) para recibir llamadas entrantes de la troncal M (1 a 4) en Modo Día.

Formato: 30M#

Descripción: Esta función deshabilita todos los anexos para recibir llamadas entrantes a través de la troncal M (1 a 4) en Modo Día, para luego habilitar los que se requieran. En caso de no habilitar ningún anexo luego de ejecutar esta función, los anexos 601, 602, 603 y 604 quedan habilitados para recibir las llamadas entrantes de la troncal M (anexos definidos de fábrica, por defecto, para recibir llamadas entrantes).



**30MN0#**



**En modo programación**

**30MN1#**

Tono de confirmación

**30M#**



Para programación de anexos que reciben llamadas de las troncales definidas como modo Operadora Directa.



Estas funciones sólo modifican la recepción de llamadas a través de las troncales. No afectan la recepción de llamadas internas, llamadas desde los Altavoces de Calle, transferencia de llamadas, etc.



El sistema puede programarse para proveer una señal de indicación de llamada entrante en espera cuando una nueva llamada está entrando por una troncal y todos los anexos asignados para recibir las llamadas por esa troncal están ocupados. Esta señal será escuchada en el auricular de todos los anexos asignados para recibir la llamada por esa troncal, para avisarles que hay una llamada entrante que no está sonando en ningún anexo (porque todos los asignados para tal efecto están ocupados).



La central tiene la opción de ser utilizada en Modo Día o Modo Noche según se requiera. Por defecto, el sistema está en Modo Día. El cambio a Modo Noche, y viceversa, debe realizarse de manera manual. (ver más adelante en este manual).

De fábrica (por defecto) los anexos 601, 602, 603 y 604 están programados para recibir las llamadas entrantes de todas las troncales.

### 3.6.2 Asignación de Anexos para recibir Llamadas Entrantes en Modo Noche

Estas funciones asignan cuáles anexos sonarán con las llamadas entrantes, en Modo Noche, a través de las diferentes troncales (para troncales programadas en modo Operadora Directa).

Formato: 31MN0#

Descripción: Esta función asigna al anexo N (01 a 16) para recibir llamadas entrantes de la troncal M (1 a 4) en Modo Noche.

Formato: 31MN1#

Descripción: Esta función deshabilita al anexo N (01 a 16) para recibir llamadas entrantes de la troncal M (1 a 4) en Modo Noche.

Formato: 31M#

Descripción: Esta función deshabilita todos los anexos para recibir llamadas entrantes a través de la troncal M (1 a 4) en Modo Noche, para luego habilitar los que se requieran. En caso de no habilitar ningún anexo luego de ejecutar esta función, los anexos 601, 602, 603 y 604 quedan habilitados para recibir las llamadas entrantes de la troncal M (anexos definidos de fábrica, por defecto, para recibir llamadas entrantes).



**31MN0#**



**En modo programación**

**31MN1#**

Tono de confirmación

**31M#**



Para programación de anexos que reciben llamadas de las troncales definidas como modo Operadora Directa.



Estas funciones sólo modifican la recepción de llamadas a través de las troncales. No afectan la recepción de llamadas internas, llamadas desde el Altavoz de Calle, transferencia de llamadas, etc.



El sistema provee una señal de indicación de llamada entrante en espera cuando una nueva llamada está entrando por una troncal y todos los anexos asignados para recibir las llamadas por esa troncal están ocupados. Esta señal será escuchada en el auricular de todos los anexos asignados para recibir la llamada por esa troncal, para avisarles que hay una llamada entrante que no está sonando en ningún anexo (porque todos los asignados para tal efecto están ocupados).



La central tiene la opción de ser utilizada en Modo Día o Modo Noche según se requiera. Por defecto, el sistema está en Modo Día. El cambio a Modo Noche, y viceversa, debe realizarse de manera manual. (ver más adelante en este manual).

De fábrica (por defecto) los anexos 601, 602, 603 y 604 están programados para recibir las llamadas entrantes de todas las troncales.

### 3.6.3 Operación cuando hay una Llamada Entrante y todos los Anexos programados para recibir llamadas están ocupados

Formato: 1880#

Descripción: La central envía a los anexos programados para recibir llamadas externas y que están ocupados un “bep bep bep” cada 5 segundos (indicando que hay una llamada externa entrante). Esta es la función programada de fábrica por defecto.

Formato: 1881#

Descripción: La central envía un único “bep bep bep” a los anexos programados para recibir llamadas externas y que están ocupados, e inmediatamente transfiere la llamada al primer anexo libre que encuentre (en orden ascendente desde 601 a 616; NOTA: si el primer anexo desocupado que encontrar la central no tiene un teléfono conectado, la llamada no se escuchará).

Formato: 1882#

Descripción: Deshabilita el “bep bep bep” que envía la central (para las funciones 1880# y 1881#)

Formato: 1883#

Descripción: Habilita el “bep bep bep” que envía la central (para las funciones 1880# y 1881#)



**1880#**  
**1881#**  
**1882#**  
**1883#**



En modo de programación

Tono de confirmación

**Nota:** Estas configuraciones son para troncales definidas en modo Operadora Directa.

## 3.7 Acceso a Troncales

### 3.7.1 Acceso Directo o Indirecto a Troncales

Existen dos formas posibles de programación para que los anexos accedan a una troncal para hacer una llamada externa. Las posibilidades son:

- Al descolgar un teléfono, marcar el número 9 para pedir línea externa (Acceso Indirecto a Troncales)
- Al descolgar un teléfono, éste automáticamente tiene acceso a una troncal (Acceso Directo a Troncales)

Formato: 20#

Descripción: Todos los anexos, al descolgar, tienen Acceso Directo a una troncal

Formato: 2N0#

Descripción: El anexo N (01 a 16), al descolgar, tiene Acceso Directo a una troncal

Formato: 21#

Descripción: Todos los anexos, para tener acceso a una troncal, deben discar 9 (Acceso Indirecto a Troncales)

Formato: 2N1#

Descripción: El anexo N (01 al 16), para tener acceso a una troncal, debe discar 9 (Acceso Indirecto a Troncales)



En modo programación

**20#**  
**2N0#**  
**21#**  
**2N1#**



Tono de confirmación

De fábrica (por defecto), todos los anexos están programados con Acceso Indirecto a Troncales (es decir, se debe marcar el número 9).

### 3.7.2 Acceso de Anexos a Troncales para Llamadas Salientes en Modo Día

Estas funciones asignan y prohíben a los anexos el acceso a las troncales para realizar llamadas externas en Modo Día.

Formato: 70MNO#

Descripción: Asigna al anexo N (01 a 16) acceso a la troncal M (1 a 4) para llamadas salientes en Modo Día

Formato: 70M0#

Descripción: Asigna a todos los anexos acceso a la troncal M (1 a 4) para llamadas salientes en Modo Día

Formato: 70N2#

Descripción: Asigna al anexo N (01 a 16) acceso a todas las troncales para llamadas salientes en Modo Día

Formato: 70M1#

Descripción: Prohíbe a todos los anexos acceso a la troncal M (1 a 4) para llamadas salientes en Modo Día

Formato: 70MN1#

Descripción: Prohíbe al anexo N (01 a 16) el acceso a la troncal M (1 a 4) para llamadas salientes en Modo Día

Formato: 70N3#

Descripción: Prohíbe al anexo N (01 a 16) acceso a todas las troncales para llamadas salientes en Modo Día



En modo programación

**70MNO##**  
**70M0#**  
**70N2#**  
**70M1**  
**70MN1#**  
**70N3#**



Tono de confirmación



Estas funciones asignan y restringen el acceso a las troncales para realizar llamadas salientes en Modo Día y no afectan la programación de asignación de anexos para las llamadas entrantes.

P. ej., para restringir el acceso al anexo 603 a la troncal 2 para llamadas externas en Modo Día, entonces programar: 702031#.

De fábrica (por defecto), todos los anexos tienen acceso a todas las troncales para realizar llamadas salientes en Modo Día.

### 3.7.3 Acceso de Anexos a Troncales para Llamadas Salientes en Modo Noche

Estas funciones asignan y prohíben a los anexos el acceso a las troncales para realizar llamadas externas en Modo Noche.

Formato: 71MN0#

Descripción: Asigna al anexo N (01 a 16) acceso a la troncal M (1 a 4) para llamadas salientes en Modo Noche

Formato: 71M0#

Descripción: Asigna a todos los anexos acceso a la troncal M (1 a 4) para llamadas salientes en Modo Noche

Formato: 71N2#

Descripción: Asigna al anexo N (01 a 16) acceso a todas las troncales para llamadas salientes en Modo Noche

Formato: 71M1#

Descripción: Prohíbe a todos los anexos acceso a la troncal M (1 a 4) para llamadas salientes en Modo Noche

Formato: 71MN1#

Descripción: Prohíbe al anexo N (01 a 16) el acceso a la troncal M (1 a 4) para llamadas salientes en Modo Noche

Formato: 71N3#

Descripción: Prohíbe al anexo N (01 a 16) acceso a todas las troncales para llamadas salientes en Modo Noche



En modo programación

**71MN0##**  
**71M0#**  
**71N2#**  
**71M1**  
**71MN1#**  
**71N3#**



Tono de confirmación



Estas funciones asignan y restringen el acceso a las troncales para realizar llamadas salientes en Modo Noche y no afectan la programación de asignación de anexos para las llamadas entrantes.

P. ej., para restringir el acceso al anexo 603 a la troncal 2 para llamadas externas en Modo Noche, entonces programar: 712031#.

**Nota:** Si no se van a utilizar los Modos Día/Noche, entonces no es necesario programar estas funciones.

### 3.8 Restricciones de Llamadas de Larga Distancia y Clases de Servicio

La definición de las restricciones de Llamadas de Larga Distancia se realiza a través de 3 listas, 2 de las cuales contienen números externos restringidos y una lista contiene números externos permitidos. Cada anexo es asignado a una Clase de Servicio. Estas Clases de Servicio se relacionan con las listas de números restringidos y permitidos de la siguiente forma:

Clases de servicio L = 1, 2, 3, 4, 5, 6, 0

Listas con números externos restringidos: A y B

Lista con números externos permitidos: C

Clase de Servicio L:

L = 1: Sin restricción de llamadas

L = 2: Restringe los números de la lista A pero permite los números de la lista C

L = 3: Restringe los números de la lista B pero permite los números de la lista C

L = 4: Restringe los números de la lista A

L = 5: Restringe los números de la lista B

L = 6: Restringe todas las llamadas (sólo permite llamadas internas)

L = 0: Permite sólo llamadas a los números de la lista C

Cada lista permite almacenar hasta 16 números de máximo 4 dígitos cada uno. Además, estos números pueden contener el símbolo \* (asterisco) para representar cualquier posible dígito. P. ej., el número 1\*\*0 representa todos los números cuyo primer dígito es 1 y cuyo cuarto dígito es 0.

Los números telefónicos restringidos y permitidos, dependiendo de la lista, serán aquellos que comienzan con los números almacenados en las respectivas listas.

De fábrica, las listas A, B y C vienen con los siguientes números grabados:

Lista A:	Posición	Número restringido
	01	1
	02	0
	03	700

Lista B:	Posición	Número restringido
	01	1**7
	02	700

Lista C:	Posición	Número permitido
	01	13
	02	14

De esta forma, las clases de servicio más utilizadas y adaptadas al sistema chileno de llamadas, serán:

L = 1: Sin restricción de llamadas

L = 2: Restricción de llamadas de larga distancia internacional y números 700 (llamadas directas o a través de

operadora), pero permite llamadas de emergencia

L = 3: Restricción de llamadas a números 700 (llamadas directas o a través de operadora), pero permite llamadas de emergencia

L = 6: Restringe todas las llamadas externas

L = 0: Sólo permite llamadas de emergencia

### 3.8.1 Asignación de Clases de Servicio a los Anexos

Formato: 40NL#

Descripción: Asigna al anexo N (01 a 16) la Clase de Servicio L (1, 2, 3, 4, 5, 6, 0)

Formato: 40L#

Descripción: Asigna a todos los anexos la Clase de Servicio L (1, 2, 3, 4, 5, 6, 0)



En modo programación

**40NL#**  
**40L#**



Tono de confirmación

De fábrica (por defecto), todos los anexos vienen asignados a L = 1, es decir, sin restricción de llamadas.

### 3.8.2 Programación de los Números Restringidos en la Lista A

Formato: 41QABCD#

Descripción: Programa el número restringido ABCD en la posición Q de la lista A

Formato: 41#

Descripción: Borra todos los números restringidos de la lista A

Formato: 41Q#

Descripción: Borra el número restringido en la posición Q de la lista A

- Explicación:
1. ABCD son los primeros 4 dígitos de los números telefónicos que serán restringidos. Pueden almacenarse números de menos de 4 dígitos, en cuyo caso debe ingresarse el símbolo # después del último dígito a almacenar.
  2. Q es la posición dentro de la lista en que se almacena el número, y va de 01 a 16
  3. La lista A puede almacenar hasta un máximo de 16 números



En modo programación

**41QABCD#**  
**41#**  
**41Q#**



Tono de confirmación

**Nota:** Como explicado anteriormente en este manual, la lista A viene programada de fábrica para restringir las llamadas de larga distancia internacional de acuerdo al sistema chileno y los números 700. Al utilizar las funciones mencionadas para la lista A, se alterará la programación que viene de fábrica.

### 3.8.3 Programación de los Números Restringidos en la Lista B

Formato: 42QABCD#

Descripción: Programa el número restringido ABCD en la posición Q de la lista B

Formato: 42#

Descripción: Borra todos los números restringidos de la lista B

Formato: 42Q#

Descripción: Borra el número restringido en la posición Q de la lista B

- Explicación:
1. ABCD son los primeros 4 dígitos de los números telefónicos que serán restringidos. Pueden almacenarse números de menos de 4 dígitos, en cuyo caso debe ingresarse el símbolo # después del último dígito a almacenar.
  2. Q es la posición dentro de la lista en que se almacena el número, y va de 01 a 16
  3. La lista B puede almacenar hasta un máximo de 16 números



En modo programación

**42QABCD#**  
**42#**  
**42Q#**



Tono de confirmación

**Nota:** Como explicado anteriormente en este manual, la lista B viene programada de fábrica para restringir las llamadas a los números 700. Al utilizar las funciones mencionadas para la lista B, se alterará la programación que viene de fábrica.

### 3.8.4 Programación de los Números Permitidos en la Lista C

Formato: 43PABCD#

Descripción: Programa el número permitido ABCD en la posición P de la lista C

Formato: 43#

Descripción: Borra todos los números permitido de la lista C

Formato: 43P#

Descripción: Borra el número permitido en la posición P de la lista C

- Explicación:
1. ABCD son los primeros 4 dígitos de los números telefónicos que serán permitidos. Pueden almacenarse números de menos de 4 dígitos, en cuyo caso debe ingresarse el símbolo # después del último dígito a almacenar.
  2. P es la posición dentro de la lista en que se almacena el número, y va de 01 a 16
  3. La lista C puede almacenar hasta un máximo de 16 números



En modo programación

**43QABCD#**  
**43#**  
**43Q#**



Tono de confirmación

**Nota:** Como explicado anteriormente en este manual, la lista C viene programada de fábrica para permitir las llamadas de emergencia de acuerdo al sistema chileno. Al utilizar las funciones mencionadas para la lista C se alterará la programación que viene de fábrica.

### 3.8.5 Reseteo de Asignación de Clases de Servicio y Listas A, B y C

Formato: 4000#

Descripción: Esta función resetea las Asignaciones de Clases de Servicio a los Anexos, es decir, todos los anexos quedan con clase de servicio L=1 (sin restricción de llamadas), y las Listas A, B y C y vuelven a los valores de programación de fábrica,



**4000#**



En modo programación

Tono de confirmación (se demora un poco en darlo)

## 3.9 Temporización de Llamadas Salientes Externas

Esta función limita la duración de las llamadas salientes externas.

Formato: 6NTT#

Descripción: Limita la duración de las llamadas salientes externas del anexo N (01 a 16) a TT minutos

TT es el tiempo de duración de la llamada en minutos (2 dígitos): de 01 a 99 minutos

Formato: 6N00#

Descripción: Elimina para el anexo N la limitación de duración de las llamadas salientes externas



La limitación o temporización de las llamadas es sólo para llamadas externas (a través de las troncales) que realice el anexo.



**6NTT#**



En modo programación

**6N00#**

Tono de confirmación

## 3.10 Tiempos de Llamada, Enrutamiento, Transferencias y Espera Exclusiva

### 3.10.1 Tiempo máximo de Llamada de un Anexo a otro que no contesta

Esta función define el tiempo máximo que un anexo podrá estar sonando sin que conteste cuando lo llama otro anexo.

Formato: 494TT# (TT = 00 a 99)

Explicación: El tiempo máximo que un anexo puede estar sonando sin contestar cuando lo llama otro anexo puede programarse desde 1 seg. (TT = 01) hasta 99 seg. (TT = 99). También es posible programar el anexo para que suene indefinidamente, programando TT = 00. En este caso, el anexo sonará hasta que conteste o bien hasta que el anexo que generó la llamada cuelgue.

Por defecto (de fábrica), esta función viene programada en TT = 00 (duración indefinida)



**494TT#**



En modo de programación

Tono de confirmación

**Nota:** El tiempo programado en esta función debe ser mayor al programado en **Tiempo máximo de Llamada transferida a un Anexo que no contesta** y en **Tiempo de Llamada para Enrutamiento**.

### 3.10.2 Tiempo máximo de Llamada transferida a un Anexo que no contesta

Esta función define el tiempo máximo que un anexo podrá estar sonando sin que conteste cuando una llamada es transferida a él. Esto ocurre cuando:

- a) Un anexo transfiere una llamada externa a otro anexo
- b) Una llamada externa entra por una troncal configurada en modo Operadora Automática (Voice DISA) y es transferida a un anexo

Formato: 496TT# (TT = 01 a 99)

Explicación: El tiempo máximo que un anexo puede estar sonando sin contestar cuando una llamada es transferida a él puede programarse desde 1 seg. (TT = 01) hasta 99 seg. (TT = 99).

Por defecto (de fábrica), esta función está programada en TT = 25 (25 seg.)



**496TT#**



En modo de programación

Tono de confirmación

**Nota:** Este tiempo debe ser mayor al programado en **Tiempo de Llamada para Enrutamiento** y menor al programado en **Tiempo máximo de Llamada de un Anexo a otro que no contesta**.

### 3.10.3 Tiempo de Llamada para Enrutamiento

Cualquier usuario puede configurar su anexo para que cuando esté ocupado o no conteste, la llamada que llegue sea enrutada hacia otro anexo (ver Instrucciones de Operación en este manual).

Para el caso en que el anexo no conteste, el sistema puede esperar un tiempo llamando, y sólo después de transcurrido ese tiempo la llamada es transferida.

Esta función define el tiempo de llamada del anexo antes de que ésta sea enrutada.

Formato: 184TT# (TT = 01 a 99)

Descripción: Si un anexo no contesta y tiene la función de enrutamiento programada, después de TT seg. la llamada será automáticamente transferida.

Por defecto (de fábrica), esta función está programada en TT = 20 (20 seg.)



En modo de programación

**184TT#**



Tono de confirmación

**Nota:** Este tiempo debe ser menor al programado en **Tiempo máximo de Llamada de un Anexo a otro que no contesta** y en **Tiempo máximo de Llamada transferida a un Anexo que no contesta**.

### 3.10.4 Mantención de Enrutamiento de Llamada tras falla de energía eléctrica

Formato: 170#

Descripción: Las configuraciones de Enrutamiento de llamada se borran luego de una falla de energía eléctrica

Formato: 171#

Descripción: Las configuraciones de Enrutamiento de llamada se mantienen luego de una falla de energía eléctrica



En modo de programación

**170#**  
**171#**



Tono de confirmación

### 3.10.5 Funcionamiento de Llamada Externa transferida a un Anexo que no contesta

Cuando un anexo recibe una llamada externa, puede dar Golpe de Gancho (Flash), transferir la llamada a otro anexo y luego colgar. La central permite programar que esa transferencia, luego de un tiempo definido, sea devuelta al anexo que transfirió (haciéndolo sonar) o bien finalizar la llamada externa.

Formato: 162#

Descripción: La llamada transferida a un anexo que no contesta, será devuelta al anexo que transfirió (después del tiempo programado en la función **Tiempo máximo de Llamada transferida a un Anexo que no contesta**).

Formato: 163#

Descripción: La llamada transferida a un anexo que no contesta será finalizada (después del tiempo programado en la función **Tiempo máximo de Llamada transferida a un Anexo que no contesta**).



En modo de programación

**162#**  
**163#**



Tono de confirmación

**Nota:** Al programar 162#, si la llamada es devuelta al anexo que transfirió y éste se encuentra ocupado, la central finalizará la llamada externa.

### 3.10.6 Modo de recuperación de Llamada Externa dejada en espera después de Golpe de Gancho (o FLASH)

Después de hacer un Golpe de Gancho (o apretar la tecla FLASH en el teléfono, si es que está disponible), el anexo tiene un tiempo limitado (programable con la función correspondiente) para transferir una llamada (discar un número de anexo) o dejar la llamada en espera en el sistema (discar ##). Si la operación de transferir la llamada o dejarla en espera en el sistema no se realiza dentro de ese tiempo, el sistema puede programarse para que la llamada dejada en espera retorne automáticamente al anexo, o bien que para recuperar esa llamada dejada en espera se deba hacer un Golpe de Gancho (o apretar la tecla FLASH).

Formato: 1886#

El sistema devuelve automáticamente al anexo la llamada dejada en espera después de realizar un Golpe de Gancho (o apretar la tecla FLASH) y no resultar la transferencia.

Pueden ocurrir tres situaciones en este caso:

- Después de hacer un Golpe de Gancho el anexo no digita ningún número, entonces escuchará por el tiempo programado el tono de invitación a discar y luego la llamada en espera se devolverá automáticamente al anexo.
- Después de hacer un Golpe de Gancho el anexo digita un número de otro anexo durante el tiempo programado, pero el anexo llamado está ocupado, entonces después de 10 seg. de escuchar el tono de ocupado la llamada en espera se devolverá automáticamente al anexo.
- Después de hacer un Golpe de Gancho el anexo digita un número de otro anexo durante el tiempo programado, pero el anexo llamado no contesta, entonces el anexo escuchará el tono de llamando por el tiempo definido en la función **Tiempo máximo de Llamada transferida a un Anexo que no contesta** y después la llamada en espera se devolverá automáticamente al anexo.

En cualquiera de estos tres casos, si el anexo realiza un Golpe de Gancho antes de los tiempos mencionados, la llamada en espera se devolverá en ese momento.

Formato: 1887#

Después de realizar un Golpe de Gancho (o apretar la tecla FLASH) y no resultar la transferencia, entonces la llamada en espera quedará en esa situación hasta que el anexo realice un Golpe de Gancho para recuperarla.

Pueden ocurrir tres situaciones en este caso:

- Después de hacer un Golpe de Gancho el anexo no digita ningún número, entonces escuchará por el tiempo programado el tono de invitación a discar y luego el tono de ocupado indefinidamente (hasta que haga un Golpe de Gancho para recuperar la llamada en espera).
- Después de hacer un Golpe de Gancho el anexo digita un número de otro anexo durante el tiempo programado, pero el anexo llamado está ocupado, entonces el anexo escuchará el tono de ocupado indefinidamente (hasta que haga un Golpe de Gancho para recuperar la llamada en espera).
- Después de hacer un Golpe de Gancho el anexo digita un número de otro anexo durante el tiempo programado, pero el anexo llamado no contesta, entonces el anexo escuchará el tono de llamando por el tiempo definido en la función **Tiempo máximo de Llamada transferida a un Anexo que no contesta** y luego el tono de ocupado indefinidamente (hasta que haga un Golpe de Gancho para recuperar la llamada en espera).

**Nota:** La central viene de fábrica (por defecto) programada con la función 1887# (la llamada no se devuelve automáticamente al anexo).



**1886#**



En modo de programación

**1887#**

Tono de confirmación

### **3.10.7 Definición del Tiempo que una Llamada Externa queda en Espera en el Sistema (Espera Exclusiva) después de Golpe de Gancho (o FLASH) y ##**

Formato: 186TT#

TT = 01 a 99 (tempo es TT \* 10 segundos)

Explicación: Para dejar una Llamada externa en Espera en el Sistema (Espera Exclusiva), un anexo debe hacer un Golpe de Gancho (o apretar la tecla FLASH en el teléfono, si es que está disponible) y luego discar ##. Esta llamada quedará en espera en el sistema por un lapso de tiempo definido por esta función, en un rango de tiempo desde 10 segundos (TT = 01) hasta 990 segundos (TT = 99; equivalente a 16,5 minutos). Si la llamada en espera en el sistema no es recuperada dentro del lapso de tiempo definido, se perderá. La llamada en espera en el sistema puede ser recuperada desde cualquier anexo.

El valor de fábrica (por defecto) es TT = 18, es decir, 180 segundos (3 minutos).



**186TT#**



En modo de programación

Tono de confirmación

## **3.11 Programación de los Altavoces de Calle (equipos opcionales, no incluidos junto con la central)**

Esta central tiene la posibilidad de conectar hasta 2 Altavoces de Calle, aun cuando sólo puede manejar una Cerradura Eléctrica. Cada uno de los Altavoces de Calle utiliza la salida de un anexo.

### **3.11.1 Asignación de los Anexos en que se conectarán los Altavoces de Calle**

Formato: 80N#

Descripción: El anexo N (de 01 a 16) se habilita para la conexión del primer Altavoz de Calle

Formato: 8000#

Descripción: Ningún anexo queda habilitado para conectar el primer Altavoz de Calle

Formato: 81N#

Descripción: El anexo N (de 01 a 16) se habilita para la conexión del segundo Altavoz de Calle

Formato: 8100#

Descripción: Ningún anexo queda habilitado para conectar el segundo Altavoz de Calle



En modo programación

**80N#**  
**8000#**  
**81N#**  
**8100#**



Tono de confirmación



1. El sistema permite la habilitación de dos anexos para la conexión de dos Altavoces de Calle, uno para cada Altavoz de Calle
2. Un anexo programado para la conexión de un Altavoz de Calle no puede ser usado como un anexo normal con un teléfono. Sólo puede conectarse el Altavoz de Calle. Para volver a conectar un teléfono en ese anexo, debe deshabilitarse como uso para Altavoz de Calle.
3. Los Altavoces de Calle a conectar deben ser solamente de marca Completel, modelo CLP (por ser un opcional no están incluido en la central y deben adquirirse en forma separada).

### 3.11.2 Asignación de Anexos para recibir Llamadas de los Altavoces de Calle

Estas funciones asignan cuáles anexos sonarán cuando se genere una llamada desde alguno de los Altavoces de Calle.

Formato: 82N#

Descripción: Esta función asigna al anexo N (de 01 a 16) para recibir las llamadas de los Altavoces de Calle

Formato: 82#

Descripción: Esta función deshabilita a todos los anexos para recibir las llamadas de los Altavoces de Calle



En modo programación

**82N#**  
**82#**



Tono de confirmación



El sistema provee una señal corta de indicación de llamada en espera cuando todos los anexos asignados para recibir las llamadas de algún Altavoz de Calle están ocupados y alguien llama desde ahí. Esta señal será escuchada en el auricular de todos los anexos asignados para recibir la llamada del Altavoz de Calle al momento que la persona presiona el pulsador del altavoz, para avisarles que hay una llamada que no está sonando en ningún anexo (porque todos los asignados para tal efecto están ocupados).



La asignación de los anexos que sonarán cuando alguien llama desde algún Altavoz de Calle es la misma para ambos Altavoces. Es decir, cuando se instalan dos Altavoces de Calle, no se puede diferenciar que las llamadas desde uno suenen en anexos diferentes a las llamadas desde el otro. (confirmar esto)



Si se deshabilitan todos los anexos para recibir llamadas de los Altavoces de Calle y posteriormente no se asigna ningún anexo para esto, el sistema automáticamente asignará los anexos de fabrica para recibir llamadas del Altavoz de Calle.



Un máximo de 8 anexos pueden ser programados para recibir las llamadas de los Altavoces de Calle.

De fábrica (por defecto), los anexos 601, 602, 603 y 604 están programados para recibir las llamadas desde los Altavoces de Calle.

### 3.11.3 Duración de la señal del Relé para Apertura de Cerradura Eléctrica

Permite definir la duración de la señal eléctrica que la central entrega a través del relé para apertura de una Cerradura Eléctrica.

Formato: 185TT#

Explicación: TT = 01 a 99, en donde TT se debe multiplicar por 0.1 seg. para obtener la duración deseada.



**185TT#**



En modo de programación

Tono de confirmación



Por defecto, la duración de la señal eléctrica es TT=10, es decir, 1 segundo.

### 3.12 Cambio de Numeración de los Anexos

El sistema permite redefinir la numeración de los anexos, es decir, modificar los números 601, 602, ... 616 con que se llama a los anexos.

Formato: 9000#

Descripción: Re-establece la numeración original de fábrica, es decir, de 601 a 616

Formato: 9Nabcd#

Descripción: Cambia el número del anexo correspondiente al anexo N (01 a 16) al nuevo número abcd



**9000#**



En modo programación

**9Nabcd#**

Tono de confirmación



1. N es el número del anexo en el sistema: N=01 a 16  
abcd es el nuevo número asignado al anexo y puede tener de 1 a 4 dígitos. Si el nuevo número tiene menos de 4 dígitos, entonces ingrese # después del último dígito del nuevo número.
2. El número nuevo del anexo no puede comenzar con 0 y tampoco con 9
3. El largo (cantidad de dígitos) de los nuevos números está definido por el nuevo número de anexo correspondiente al anexo N = 01, es decir, todos los anexos deben tener la misma cantidad de dígitos que el número asignado al anexo N = 01. De esta forma, si los nuevos números de anexos tienen una cantidad de dígitos diferentes a los números vigentes, entonces primeramente deberá modificarse el anexo N = 01 y luego los demás, uno a uno, hasta modificarlos todos, cuidando que todos tengan la misma cantidad de dígitos y sin duplicar números.
4. P. ej., si se quieren modificar los anexos y dejarlos con números de 4 dígitos, como p. ej. de 8001 a 8016, entonces primeramente debe programarse 9018001#, luego 9028002#, después 9038003# y así hasta 9088016#.

5. Si el largo (cantidad de dígitos) ya está establecido (P. ej. 3 dígitos para todos los anexos, como p. ej. del 601 al 616) se puede cambiar uno o varios anexos por otro número de 3 dígitos diferente al de la secuencia (P. ej. cambiar sólo el anexo 609 y que éste tenga el número 333, entonces debería programarse 909333#)
6. Los nuevos números de anexos, y ya no los antiguos, serán reconocidos también por la Operadora Automática (Voice DISA), si es que esta función está habilitada para las troncales en la central.

### 3.13 Reseteo del Sistema y Programación de Fábrica

Formato: 0000#

Descripción: Esta función resetea el sistema y vuelve a los valores de programación de fábrica.



**0000#**



En modo programación

Tono de confirmación (se demora un poco en darlo)



Valores de fábrica (por defecto) de la central PABX Completel CLP-416:

- Código de programación: 0000
- Tiempo de Flash Interno: 1 seg.
- Tiempo de Espera para Discar después de Golpe de Gancho (o Flash): 10 seg.
- Asignación de uso de Troncales: El sistema asignará la troncal menor disponible (la troncal 1 es la menor, luego la troncal 2, y así)
- Tiempo que una Llamada Externa queda en Espera en el Sistema (espera exclusiva) después de Golpe de Gancho (o FLASH) y ##: 3 min
- Modo de operación de las Troncales: Todas las troncales en modo Operadora Directa
- Anexo Operadora: Anexo 602 (si se ha modificado la numeración de anexos, Operadora es anexo correspondiente a N = 02)
- Opción del sistema cuando no se disca un número para troncales en modo Operadora Automática (Voice DISA): La llamada será transferida al anexo definido como Operadora
- Modo de acceso a Troncales: modo indirecto (se disca el 9 para acceso a troncales)
- Asignación de Anexos para recibir llamadas de las Troncales: Para todas las troncales, anexos 601, 602, 603 y 604 (si se ha modificado la numeración de anexos, serán los anexos correspondientes a N = 01, 02, 03 y 04).
- Temporización de Anexos para llamadas salientes externas: Todos los anexos sin temporización
- Acceso de Anexos a Troncales: Todos los anexos tienen acceso a todas las troncales
- Altavoz de Calle: no asignado
- Asignación de Anexos para recibir llamadas del Altavoz de Calle: anexos 601, 602, 603 y 604 (si se ha modificado la numeración de Anexos, serán los anexos correspondientes a N = 01, 02, 03 y 04)

**Nota 1:** Esta función (0000#) no resetea la Asignación de Clases de Servicio a los diferentes Anexos ni tampoco los números restringidos y permitidos de las Listas A, B y C relacionadas con las Restricciones de Larga Distancia. Para resetear la Asignación de Clases de Servicio y las Listas A, B y C debe utilizarse la función 4000#.

La Clase de Servicio programada de fábrica es: Todos los anexos con clase L = 1: sin restricción de llamadas

Los números programados de fábrica para cada una de las Listas son:

Lista A de números restringidos:

Posición	Números restringidos
01	1
02	0
03	700

Lista B de números restringidos:

Posición	Números restringidos
01	1**7
02	700

Lista C de números permitidos:

Posición	Números permitidos
01	13
02	14

**Nota 2:** Esta función (0000#) no resetea la numeración de los anexos. Si esta numeración se ha modificado en relación a la que viene originalmente de fábrica (del 601 al 616), para resetear los números de anexos debe utilizarse la función 9000#.

### 3.14 Programación Remota

Esta función es para el instalador y permite programar remotamente la central.

Formato:

- > El programador remoto (p. ej., el instalador) está hablando con uno de los anexos de la central (usuario) que permite programación (anexos 601, 602, 603 ó 604, o si se ha modificado la numeración de los anexos, aquellos correspondientes a N = 01, 02, 03 ó 04)
- > El anexo en la central hace un golpe de gancho y luego escucha el tono de invitación a disca
- > El anexo en la central disca #0
- > El sistema entra en el modo de programación remota
- > El programador remoto ingresa el código secreto de la central (el usuario debe decírselo, el valor de fábrica es 0000)
- > El programador remoto podrá comenzar a programar después de escuchar un largo "du"



**Nota:** Durante el proceso de programación remota, el programador y el usuario pueden seguir conversando. El usuario no debe cortar la comunicación mientras una función de programación está en curso.

## Capítulo 4: Instrucciones de Operación

### 4.1 Llamadas Salientes

El sistema provee 4 formas distintas para realizar llamadas salientes (externas):

#### 4.1.1 Acceso Directo a Troncal

Formato: Levante el auricular y disque el número telefónico deseado después de escuchar el tono de invitación a discar de la troncal.

Descripción: El anexo debe estar programado en modo de Acceso Directo a Troncales. Al descolgar, el sistema entrega directamente acceso a una troncal.



1. Permite rediscar el número telefónico marcado.

#### 4.1.2 Acceso a Troncal discando 9

Formato: Levante el auricular y espere el tono de invitación a discar interno de la central. Luego disque el número 9 y espere el tono de invitación a discar de la troncal. Después disque el número telefónico al cual quiere llamar.

Descripción: El anexo debe estar programado en modo de Acceso Indirecto a Troncales. Después de descolgar, con 9 se pide acceso a una troncal.



Nota: De fábrica (por defecto), todos los anexos están programados en modo Indirecto de Acceso a Troncales, es decir, para acceder a una troncal debe discarse el 9.

#### 4.1.3 Acceso a una Troncal específica

Formato: #1M

Descripción: M es troncal solicitada (M = 1, 2, 3 y 4)

Descripción: Se utiliza en aquellas ocasiones en que se desea hacer una llamada a través de una troncal específica.



**#1M**

Descolgar el teléfono

discar #1M



Si el anexo está en modo directo de acceso a troncales, debe anteponerse un \*, es decir, el formato es \*#1M.

#### 4.1.4 Retrodemanda de Troncal

Formato: #0

Descripción: Cuando las troncales a las cuales tiene acceso el anexo están todas ocupadas, mediante esta función la central avisará al anexo cuando una troncal se desocupe. El sistema llamará al anexo que solicitó retrodemanda de troncal. Al descolgar, el anexo tendrá directamente acceso a la troncal y escuchará el tono de invitación a discar de la troncal.



Descolgar el anexo

**#0**

discar #0



Colgar ---- esperar



1. Cuando se desocupe una troncal, el sistema llamará al anexo automáticamente. La duración de la llamada es de aprox. 10 segundos, durante los cuales se debe descolgar el teléfono. En caso contrario, la retrodemanda de troncal se cancelará.
2. Si el anexo está en modo Directo de Acceso a Troncales, debe anteponerse un \*, es decir, el formato es \*#0.

## 4.2 Llamadas Internas entre Anexos

### 4.2.1 Llamada Interna entre Anexos o de un Anexo a un Grupo de Anexos en Modo Directo de Acceso a Troncales

Formato: \* y marcar el número del Anexo o del Grupo de Anexos

Descripción: Para realizar llamadas internas en los anexos programados en modo Directo de Acceso a Troncales.

### 4.2.2 Llamada Interna entre Anexos o de un Anexo a un Grupo de Anexos en Modo Indirecto de Acceso a Troncales

Formato: Marcar el número del anexo o del Grupo de Anexos

Descripción: Para realizar llamadas internas en los anexos programados en modo Indirecto de Acceso a Troncales.

Nota: La programación de fábrica considera todos los anexos con modo Indirecto de Acceso a Troncales.

## 4.3 Responder Llamadas

### 4.3.1 Responder Llamadas Entrantes de Troncales en Modo Operadora Directa

Los anexos programados para recibir llamadas entrantes de las troncales programadas en Modo Operadora Directa sonarán cuando llegue una llamada externa por esas troncales. Para responder esa llamada entrante sólo se debe descolgar el teléfono. De fábrica, los anexos programados para recibir las llamadas entrantes de todas las troncales son 601, 602, 603 y 604.

### 4.3.2 Responder Llamadas Entrantes de Troncales en Modo Operadora Automática (Voice DISA)

El sistema permite grabar 1, 2, 3 ó 4 mensajes de salida (OGM), dependiendo la opción elegida, para las troncales programadas en modo Operadora Automática (Voice DISA).

De acuerdo a la situación, los diferentes mensajes serán escuchados por la persona que llama de acuerdo a la siguiente configuración:

A – Si el sistema ha sido programado con sólo un mensaje, éste será escuchado tanto en Modo Día como en Modo Noche cuando una llamada externa llegue a la central.

B – Cuando se han programado 2 mensajes, el primero será escuchado en Modo Día y el segundo en Modo Noche cuando una llamada externa llegue a la central.

C – Si se han programado 3 mensajes, el primero será escuchado cuando una llamada externa llegue a la central, el segundo si el anexo llamado en esa situación está ocupado y el tercer mensaje si el anexo llamada no contesta. Estos mensajes serán escuchados de igual forma en Modo Día como en Modo Noche.

D – Cuando se han programado 4 mensajes, los 3 primeros mensajes serán escuchados en Modo Día, cuando una llamada externa llegue a la central, cuando el anexo discado en esa situación esté ocupado y cuando no conteste respectivamente, y el cuarto mensaje será utilizado en Modo Noche cuando una llamada externa llegue a la central.



- Nota: 1. La central puede programarse para que si la persona que llama disca el 0, entonces la llamada será transferida al anexo programado como Operadora. Si el anexo Operadora está ocupado, el sistema permite programar la función de enrutamiento de llamada ocupada (Call Forwarding).
2. Se puede establecer para diferentes troncales diferentes modos de operación (Modo Operadora Directa o modo Operadora Automática (Voice DISA))

### 4.3.3 Captura de Llamada

Formato: #40 para capturar una llamada que está sonando en otro anexo (la central la busca y captura)

Formato: #4 + número de anexo N para recuperar una llamada que está sonando en el anexo N

Descripción: Permite capturar y responder una llamada (interna o externa) que está sonando en otro anexo.



Decolgar un anexo que no está sonando



escuchar el tono interno de invitación a discar

#40  
#4N

discar #40 ó #4N



capturar la llamada



1. Si el anexo está en Modo Directo de Acceso a Troncales, debe anteponerse un \*, es decir, el formato es \*#40 ó \*#4N.

2. Al utilizar la función #40 (ó \*#40 en modo directo de acceso a troncales), el sistema buscará las llamadas que estén sonando en otros anexos. La prioridad para definir cuál llamada se capturará primero está dada por el siguiente orden:
  - una llamada externa sonando en otro anexo (llamada entrante por una troncal)
  - una llamada del Altavoz de Calle
  - una llamada interna sonando en otro anexo
3. Si existen diferentes anexos sonando por llamadas de la misma prioridad que podrían ser capturadas, la función #40 (ó \*#40) capturará aquella del anexo menor.

#### 4.4 Transferencia de Llamada

Formato: Hacer un Golpe de Gancho (o apretar tecla FLASH en el teléfono, si es que está disponible), con lo que la llamada queda en espera y se escucha el tono interno de invitación a discar (por un tiempo definido en la función correspondiente en la central), y luego discar el número del anexo al cual se quiere transferir la llamada.

Descripción: Permite transferir llamadas externas a otro anexo. Las llamadas internas no se pueden transferir.

Ejemplo: El anexo 605 está hablando a través de una troncal y quiere transferir esa llamada externa al anexo 610. Entonces el anexo 605 puede hacer un golpe de gancho (o apretar la tecla FLASH del teléfono, si es que tiene), y luego discar el número 610.



Pueden ocurrir alguno de los siguientes 7 casos después de transferir una llamada de A a B:

1. A no cuelga y B descuelga: Se establece la comunicación entre A y B mientras la llamada externa queda en espera (escucha la música en espera). Si cualquiera de los dos anexos (A o B) cuelga, el sistema transferirá la llamada externa al anexo que quedó descolgado.
2. A no cuelga y B no contesta a A dentro del tiempo máximo programado para sonar en estas circunstancias (por defecto 25 seg), el anexo B dejará de sonar y el anexo A podrá operar de alguna de las dos maneras siguiente, dependiendo de la programación del sistema:
  - La opción de fábrica (por defecto) es que la llamada externa seguirá en espera y el anexo A escuchará tono de ocupado. Para recuperar la llamada en espera, el anexo A deberá dar un golpe de gancho (o apretar la tecla Flash)
  - La llamada externa se devolverá al anexo A (el sistema debe programarse para que funcione de esta manera)
3. A cuelga y B contesta la llamada. B quedará comunicado con la llamada externa.
4. A cuelga y B no contesta la llamada dentro de un tiempo de 25 segundos, la llamada será devuelta a A, que comenzará a sonar. Si A no contesta dentro de un tiempo de 20 segundos o A está ocupado, el sistema cortará la llamada externa.
5. Si A hace una operación inválida o B está ocupado, después que el sistema le indique a A con "du-du-du", A puede repetir la operación.

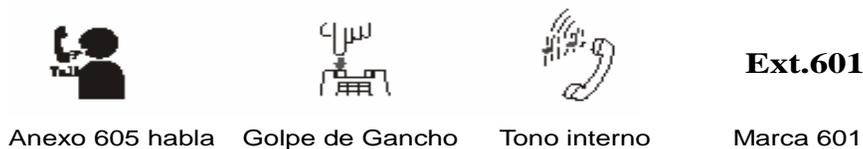
6. Si A cuelga y B no contesta, durante el tiempo en que B está sonando A puede descolgar y recuperar (capturar) la llamada de la troncal discando #40 ó #4+número de anexo (si el anexo está en modo de acceso directo a troncales, entonces debe discar \*#40 ó \*#4+número de anexo)
7. El anexo A, que transferirá la comunicación, tiene un tiempo definido de acuerdo a la función **Definición del Tiempo de Espera para Discar después de Golpe de Gancho (o FLASH)** después de hacer un Golpe de Gancho (o apretar la tecla FLASH) para discar el número del anexo B. Si no lo hace, entonces el sistema podrá operar de alguna de las dos maneras siguiente, dependiendo de la programación del sistema:
  - La opción de fábrica (por defecto) es que la llamada externa seguirá en espera y el anexo A escuchará tono de ocupado. Para recuperar la llamada en espera, el anexo A deberá dar un golpe de gancho (o apretar la tecla Flash)
  - La llamada externa se devolverá al anexo A (el sistema debe programarse para que funcione de esta manera)

#### 4.5 Función de Secretaria (función de transferencia de llamada saliente)

Función: Hacer la llamada externa, luego hacer un Golpe de Gancho y marcar el número de anexo al cual se quiere comunicar con la llamada externa.

Descripción: Esta función permite realizar una llamada externa desde un anexo y luego transferir esta llamada externa a otro anexo. Cuando el primer anexo cuelgue, la llamada externa quedará comunicada con el anexo llamado.

Ejemplo: Anexo 605 hace una llamada externa y la transfiere al anexo 601



Cuando el anexo 605 cuelgue, la llamada externa quedará comunicada con el anexo 601.



1. Después de hacer el Golpe de Gancho (o presionar la tecla FLASH del teléfono, si la tiene) y escuchar el tono interno de invitación a discar, se debe marcar el número del anexo durante el lapso de tiempo definido de acuerdo a la función de formato **Definición del Tiempo de Espera para Discar después de Golpe de Gancho (o FLASH)**. En caso contrario, el sistema devolverá la llamada externa al anexo.
2. Mediante esta función se pueden regular y administrar las llamadas salientes externas o las llamadas de larga distancia, permitiendo sólo a un anexo o a unos pocos anexos realizar esas llamadas salientes, y transferirlas a los otros anexos que tienen restricciones de llamadas.

#### 4.6 Conferencia (2 Anexos y 1 Llamada Externa por una Troncal)

Formato: Mientras está comunicado con la llamada externa, hacer Golpe de Gancho y discar \* y luego el número del anexo.

Descripción: Permite incluir otro anexo a la comunicación de un anexo con una llamada externa, estableciendo

una comunicación entre 3 personas. Sólo se puede hacer una conferencia entre 2 anexos y una llamada externa.

Ejemplo: El anexo 605 está hablando a través de una troncal con una llamada externa y desea establecer una conferencia con el anexo 607, con lo que ambos anexos y la llamada externa podrán hablar simultáneamente.



1. Pueden ocurrir alguna de las siguientes situaciones al querer A realizar la conferencia con el anexo B:
  - a. A no cuelga y B contesta la llamada. La comunicación entre A, B y la troncal se establece. Cualquiera de los anexos, A o B, que cuelgue, hará que el sistema mantenga la comunicación entre la troncal y el anexo que sigue descolgado.
  - b. A no cuelga y B no contesta la llamada de A durante un lapso de tiempo de 25 segundos, el sistema volverá a conectar la troncal con el anexo A, y B dejará de sonar.
2. El anexo A tiene un tiempo definido de acuerdo a la función **Definición del Tiempo de Espera para Discar después de Golpe de Gancho (o FLASH)** para discar el número del anexo B después de realizar el Golpe de Gancho. De no hacerlo, el sistema automáticamente lo volverá a conectar a la llamada de la troncal.

## 4.7 Dejar y Recuperar una Llamada Externa en Espera en el Sistema (Espera Exclusiva)

### 4.7.1 Dejar una Llamada Externa en Espera en el Sistema (Espera Exclusiva)

Formato: Hacer un Golpe de Gancho (o apretar tecla FLASH en el teléfono, si es que está disponible) y luego discar ##



Descripción: El anexo A está conversando con la troncal X y al mismo tiempo hay una llamada entrante por la troncal Y que suena en el anexo B. El anexo A ingresa la función descrita y deja a la troncal X en espera en el sistema (queda escuchando la música en espera). En ese momento, el anexo A puede capturar la llamada entrante por la troncal Y que está sonando en el anexo B (discando #40 ó #4 + número de anexo B).

Si el anexo A, al estar conversando con la troncal X, escucha en el auricular la señal de una llamada entrante por otra troncal (debido a que todos los demás anexos asignados para recibir esa nueva llamada entrante están ocupados), entonces el anexo A podrá ingresar la función descrita y dejar la troncal X en espera en el sistema, y luego colgar. La nueva llamada entrante sonará en el anexo A y éste podrá responderla. Esta situación ocurre también en aquellas instalaciones donde solamente se ha definido un anexo operadora para recibir todas las

llamadas entrantes.

El anexo A, luego de ingresar la función descrita y dejar la troncal X en espera en el sistema, podría hacer una nueva llamada externa, transferir una llamada, etc.



1. La troncal X quedará en estado de espera exclusiva por un tiempo definido en la función **Definición del Tiempo que una Llamada Externa queda en Espera en el Sistema (Espera Exclusiva) después de Golpe de Gancho (o FLASH) y ##** (3 minutos por defecto)
  - 30 segundos antes que finalice este tiempo definido en función **Definición del Tiempo que una Llamada Externa queda en Espera en el Sistema (Espera Exclusiva) después de Golpe de Gancho (o FLASH) y ##**, el sistema hará sonar el anexo que dejó la llamada en espera en el sistema (sólo si el anexo está desocupado). El anexo podrá levantar el auricular y se recuperará la comunicación con la llamada en espera exclusiva.
  - Si la llamada no es recuperada dentro de ese tiempo definido, el sistema cortará la llamada y se perderá.
  - Si la llamada es recuperada y vuelta a dejar en espera exclusiva en el sistema, quedará nuevamente en este estado por el lapso de tiempo definido en la función **Definición del Tiempo que una Llamada Externa queda en Espera en el Sistema (Espera Exclusiva) después de Golpe de Gancho (o FLASH) y ##**.
2. El anexo A tiene un tiempo definido de acuerdo a la función **Definición del Tiempo de Espera para Discar después de Golpe de Gancho (o FLASH)** después de hacer un Golpe de Gancho (o apretar la tecla FLASH) para discar ##. Si no lo hace dentro de ese tiempo, el sistema devolverá la comunicación externa al anexo A.
3. Si se deja más de una troncal en espera en el sistema, todas estas llamadas quedarán escuchando la música en espera de la central en un canal de audio común.

#### 4.7.2 Recuperar una Llamada Externa en Espera en el Sistema (Espera Exclusiva)

Formato: #30 para recuperar una llamada en espera (la central busca una llamada en espera y la recupera)

Formato: #3M para recuperar una llamada en espera en la troncal M, con M= 1, 2, 3, 4



Descolgar el teléfono

**#30**

**#3M**

discar #30 ó #3M



1. Si el anexo está en modo directo de acceso a troncales, debe anteponerse un \*, es decir, el formato es \*#30 y \*#3M.
2. Una llamada en espera exclusiva de una troncal puede recuperarse desde cualquier anexo utilizando alguno de los dos formatos mencionados #30 ó #3M (o \*#30 ó \*#3M en anexos con modo directo de acceso a troncales).
3. Al utilizar el formato #30 (ó \*#30 en anexos con modo directo de acceso a troncales), la central buscará si hay alguna llamada en espera en el sistema y la recuperará. Si hay más de una llamada en espera en el sistema, entonces recuperará aquella que está en la troncal menor (es decir, primero buscará en M = 1, luego en M = 2, y así, hasta encontrar una llamada en espera en el sistema).

- Al haber varias llamadas en espera en el sistema, uno puede recuperar directamente una llamada en el sistema en una troncal determinada mediante el formato #3M (o \*#3M en anexos con modo directo de acceso a troncales).
- Si no hay una llamada en espera en el sistema al utilizar alguna de las funciones descritas (es decir, no hay una llamada en el sistema en general al utilizar el formato #30, o no hay una llamada en la troncal M al utilizar el formato #3M), la central lo indicará con un tono de error.

## 4.8 Enrutamiento de Llamada (Call Forwarding)

### 4.8.1 Programación del Enrutamiento de Llamada (Call Forwarding)

Formato: Discar #81abcd y luego colgar: Las llamadas a ese anexo serán enrutadas (transferidas) automáticamente a otro anexo

Discar #81# y luego colgar: Anula el Enrutamiento de Llamada (Call Forwarding)

Explicación: abcd es el número del otro anexo, con máximo 4 dígitos, al cual serán derivadas las llamadas. Si los anexos tienen menos dígitos, entonces ingresar la cantidad de dígitos que corresponda.

Ejemplo: El usuario del anexo 605 quiere ir al lugar donde está el anexo 612 a trabajar y quiere que todas las llamadas que le hagan (al anexo 605) sean enrutadas automáticamente al anexo 612:



- Si el anexo está en modo directo de acceso a troncales, debe anteponerse un \*, es decir, el formato es \*#81abcd y \*#81#.
- Si se descuelga el anexo programado con Call Forwarding, no se escuchará nada y no se podrá utilizar. Para cancelar esta función se debe discar #81# y luego colgar.
- Esta función enruta llamadas externas entrantes y llamadas internas, pero no llamadas desde el Altavoz de Calle.
- Si ocurre una falla en el suministro eléctrico, dependiendo de la programación de la central, esta función se mantiene después de que vuelve la energía eléctrica o bien se pierde (es decir, al volver el suministro eléctrico, el anexo programado con Enrutamiento de Llamada (Call Forwarding) ya no tendrá esta función programada).

### 4.8.2 Enrutamiento de Llamada cuando el Anexo esté ocupado o no hay nadie que conteste

Formato: #82abcd y luego colgar: Si el anexo está ocupado o no responde dentro de un tiempo de 25 seg., la llamada será enrutada (transferida) automáticamente a otro anexo

#82# y luego colgar: Anula el Enrutamiento de Llamada cuando el anexo esté ocupado o no responda

Explicación: abcd es el número del otro anexo, con máximo 4 dígitos, al cual serán derivadas las llamadas. Si los anexos tienen menos dígitos, entonces ingresar la cantidad de dígitos que corresponda.

Ejemplo: Cuando el anexo 605 esté ocupado o no responda, entonces se quiere que las llamadas a ese anexo sean transferidas al operador en el anexo 602



Descolgar anexo 605



Escuchar tono interno

**#82602**

Discar #82602



Escuchar "du"



Colgar



1. Si el anexo está en modo directo de acceso a troncales, debe anteponerse un \*, es decir, el formato es \*#82abcd y \*#82#.
2. Esta función enruta llamadas externas entrantes y llamadas internas, pero no llamadas desde el Altavoz de Calle.
3. Si ocurre una falla en el suministro eléctrico, dependiendo de la programación de la central, esta función se mantiene después de que vuelve la energía eléctrica o bien se pierde (es decir, al volver el suministro eléctrico, el anexo programado con este tipo de Enrutamiento de Llamada ya no tendrá esta función programada).

### **4.8.3 Programación de Enrutamiento de Llamada (Call Forwarding) desde otro Anexo**

Esta operación permite, desde los anexos de programación (601 a 604), configurar Enrutamiento de Llamada en cualquier anexo de la central, sin entrar en el Modo de Programación.

#### **ENRUTAMIENTO AUTOMÁTICO DE TODAS LAS LLAMADA**

La llamada es siempre enrutada el anexo programado

Formato: #26Nabcd

Descripción: Configura el anexo N (N=01 a 16) para que las llamadas sean siempre automáticamente enrutadas al anexo abcd

abcd: número del anexo con máximo 4 dígitos; si los anexos tienen menos dígitos, entonces ingresar la cantidad de dígitos que corresponda.

Formato: #26N

Descripción: Borra la configuración del anexo N para el enrutamiento automático de llamadas

Formato: #26

Descripción: Borra la configuración de todos los anexos para el enrutamiento automático de llamadas

#### **ENRUTAMIENTO DE LLAMADA CUANDO EL ANEXO ESTÁ OCUPADO O NO CONTESTA**

El enrutamiento se activa cuando el anexo que recibe una llamada entrante está ocupado o no contesta dentro de un tiempo definido en programación.

Formato: #27Nabcd

Descripción: Configura el anexo N (N=01 a 16) para que cuando ese anexo esté ocupado o no conteste dentro

del tiempo programado para sonar (ver cuál es la función que define esto), las llamadas sean enrutadas al anexo abcd.

abcd: número del anexo con máximo 4 dígitos; si los anexos tienen menos dígitos, entonces ingresar la cantidad de dígitos que corresponda.

Formato: #27N

Descripción: Borra la configuración del anexo N para el enrutamiento en caso que el anexo esté ocupado o no conteste.

Formato: #27

Descripción: Borra la configuración de todos los anexos para el enrutamiento en caso que el anexo esté ocupado o no conteste.

### ELIMINAR TODO TIPO DE ENRUTAMIENTO DE LLAMADA

Formato: #25#

Descripción: Elimina todas las configuraciones existentes en todos los anexos para enrutamiento de llamadas.



Descolgar el anexo

**#26Nabcd**  
**#26N**  
**#26**  
**#27Nabcd**  
**#27N**  
**#27**  
**#25#**



Escuchar "duuu"



Colgar



Estas configuraciones pueden mantenerse o eliminarse tras una falla de energía eléctrica, dependiendo de lo programado en el sistema.

## 4.9 Configuración de operación en Modo Día / Modo Noche

La central tiene la opción de operar en Modo Día o Modo Noche. Esto permite tener funciones diferenciadas para el día y la noche, como p. ej. modos de operación de las troncales, anexos que reciben las llamadas externas, etc.

El cambio de Modo Día a Modo Noche y viceversa se realiza de manera manual.

Formato: #20

Descripción: La central cambia a Modo Día

Formato: #21

Descripción: La central cambia a Modo Noche



Descolgar anexo

**#20**  
**#21**

Tono de confirmación

**Nota:** Esta configuración **sólo se realiza de forma manual**, por lo que si un usuario cambia la central a Modo Noche, ésta permanecerá en dicho modo hasta que manualmente sea cambiada a Modo Día. La central no dispone de un reloj interno que permita realizar este cambio de modos de manera automática.



La central de fábrica (por defecto) está en Modo Día



Esta función sólo puede ser configurada por los anexos definidos para programar, es decir, los anexos 601, 602, 603 y 604



Si el anexo está en modo directo de acceso a troncales, debe anteponerse un asterisco (\*), es decir, el formato sería \*#20 y \*#21

#### 4.10 Intrusión o Acceso Prioritario a Troncal o a Anexo

Esta función permite al anexo N = 01 (anexo 601 de acuerdo a la programación por defecto de fábrica) “meterse” en la conversación de una troncal o un anexo.

Formato: #7M: Intrusión o Acceso prioritario a Troncal M

M = 1, 2, 3 y 4

Formato: #77abcd: Intrusión o Acceso prioritario a Anexo abcd

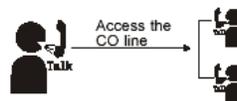
abcd: Número de anexo; si los anexos están definidos con un número menor a 4 dígitos (p. ej. anexos definidos por defecto, de fábrica, de 601 a 616 tiene 3 dígitos), entonces sólo se deberán ingresar esa cantidad de dígitos en esta función.

Descripción: El anexo 601 accede directamente a la comunicación de la troncal M o del anexo abcd, dependiendo de la función utilizada, pudiendo participar en la conversación, ya sea escuchando o hablando. Esto permite al dueño o director de la empresa monitorear las comunicaciones por las diferentes troncales o anexos.

Ejemplo: Intrusión o Acceso prioritario a la troncal 3



**#73**



Descolgar anexo 601

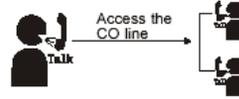
Discar #73

Tiene acceso a comunicación en troncal 3

Ejemplo: Intrusión o Acceso prioritario al anexo 611



**#77611**



Descolgar anexo 601

Discar #77611

Tiene acceso a comunicación en el anexo 611



1. Sólo el anexo 601 (N = 01) tiene acceso a esta función
2. Si el anexo 601 está en modo directo de acceso a troncales, debe anteponer un \*, es decir, el formato es \*#7M o \*#77abcd
3. El usuario de esta función es responsable de las implicancias legales que su utilización pueda tener.

## 4.11 Consulta Automática del Número de Anexo

### 4.11.1 Consulta de Número de Anexo en Teléfono Standard

Formato: #61

Descripción: Durante la instalación y prueba del sistema, es muy útil determinar cuál es el número de cada anexo. El sistema informa esto a través de “du”.

Ejemplo: Después de discar #61 en el anexo 603, usted escuchará 6 “du” seguidos, después de aprox. 1,5 seg. escuchará 10 “du” seguidos, y finalmente escuchará 3 “du” seguidos. Esto indicará que el anexo es el 603.



**#61**



6 “du” seguidos



10 “du” seguidos



3 “du” seguidos

Descolgar anexo 603

discar #61



1. 10 “du” seguidos significa un 0
2. Si el anexo está en modo directo de acceso a troncales, debe anteponerse un \*, es decir, el formato es \*#61
3. Por defecto (valores de fábrica) la numeración de los anexos es del 601 al 616

### 4.11.2 Consulta de Número de Anexo en Teléfono con Identificador de Llamada (Caller ID)

Formato: #62

Descripción: Descolgar el anexo y digitar #62, escuchar “duuu” y colgar. Luego de ello el teléfono con Caller ID sonará y mostrará en pantalla el número interno de anexo (01 a 16) y el número de anexo virtual de éste (601 a 616 por defecto).

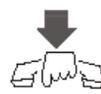


Descolgar el anexo

**#62**



Escuchar “duuu”



Colgar

 Por ejemplo, si luego de ejecutar la operación descrita, el número mostrado en pantalla es 08608, significa que ese teléfono con Caller ID está conectado en la central al anexo interno número 08 y su número de anexo para efectos de llamar a ese teléfono es el 608.

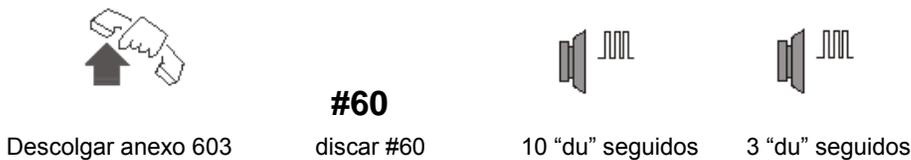
### 4.11.3 Consulta del Número de Anexo Interno en el sistema

Formato: #60

Descripción: La central utiliza como numeración interna de los anexos números del 01 al 16, que corresponden a los anexos que de fábrica vienen numerados del 601 al 616, y que pueden ser modificados.

Esta función permite consultar en cada anexo el número interno al cual corresponde (de 01 a 16). Se escucharán primeramente tantos “du” como los asociados al primer dígito, luego habrá una pausa de aprox. 1,5 seg, y después se escucharán tantos “du” como los asociados al segundo dígito. El dígito “0” se representa con 10 “du”.

Ejemplo: Después de discar #60 en el anexo programado de fábrica como 603, que corresponde al número interno 03, se escucharán 10 “du” seguidos, y después de aprox.1,5 seg. se escucharán otros 3 “du” seguidos. Esto indicará que el anexo interno es el 03.



-  1. 10 “du” seguidos significa un 0  
2. Si el anexo está en modo directo de acceso a troncales, debe anteponerse un \*, es decir, el formato es \*#60

### 4.12 Llamar directamente al Anexo Operadora (antes era 4.11)

Formato: 0

Descripción: El anexo llamará directamente a la operadora

 Si el anexo está en modo directo de acceso a troncales, debe anteponer un \*, es decir, el formato es \*0.

### 4.13 No Molestar

Formato: #83

Descripción: Si la función No Molestar está programada, entonces el anexo no sonará.



Para desactivar la función No Molestar, basta descolgar el teléfono.



Si el anexo está en modo directo de acceso a troncales, debe anteponerse un \*, es decir, el formato es \*#83

#### 4.14 Llamado General a todos los Anexos

Formato: #88

Descripción: Todos los demás anexos sonarán. En la medida que vayan contestando, esos anexos dejarán de sonar y se comunicarán simultáneamente con el anexo que llamó. Si el anexo que llamó cuelga, se termina el llamado general.



Descolgar



Escuchar tono

#88

Discar #88



Si el anexo está en modo directo de acceso a troncales, debe anteponerse un \*, es decir, el formato es \*#88

#### 4.15 Llamada del Altavoz de Calle y comando de una Cerradura Eléctrica

Formato: Descolgar un anexo que está sonando para responder la llamada del Altavoz de Calle

Discar \*1 para abrir la cerradura eléctrica

Cuando una persona presiona el botón del altavoz de calle, los anexos programados para recibir esa llamada sonarán (de fábrica, por defecto, estos anexos son 601, 602, 603 y 604). En este momento el altavoz queda con la música en espera. Si nadie contesta la llamada dentro de un lapso de 25 seg., el sistema enviará un tono de ocupado al altavoz. Si algún anexo contesta dentro de los 25 seg., éste podrá hablar con el altavoz. Para abrir la cerradura eléctrica, el anexo debe presionar \*1



El Altavoz llama



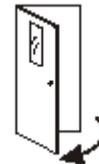
Responder



Hablar

\*1

discar \*1



Abrir la puerta

Nota: 1. Cualquier anexo puede capturar la llamada del Altavoz de Calle

2. Si al llamar el Altavoz de Calle, todos los anexos programados para recibir esa llamada están ocupados, el sistema enviará a todos ellos una corta señal de llamada en espera y una señal de ocupado al Altavoz de Calle.
3. El sistema provee para la llamada del Altavoz de Calle un sonido diferente al sonido de las llamadas internas o las llamadas externas, para poder diferenciar el tipo de llamada en los anexos. El sonido de llamadas es:
  - "Du" largo para llamadas externas
  - 2 "Du" cortos para llamadas entre anexos
  - 3 "Du" cortos para llamadas desde el Altavoz de Calle

## 4.16 Abrir una Cerradura Eléctrica sin haber recibido una Llamada del Altavoz de Calle

Formato: #78

En algunas oportunidades puede ser necesario abrir la Cerradura Eléctrica sin haber recibido una Llamada del Altavoz de Calle. En estos casos, para abrir la Cerradura Eléctrica debe descolgarse un anexo y discar el formato descrito.



**#78**

Descolgar el teléfono

discar #78



Si el anexo está en modo directo de acceso a troncales, debe anteponerse un \*, es decir, el formato es \*#78

## 4.17 Borrar programación de Anexo

Formato: #80

Descripción: Borra todas las programaciones de Operación hechas al Anexo en el que se realiza esta función, como No Molestar, Enrutamiento de Llamada, Retrodemanda de Troncal, etc.



Esta función no altera las programaciones realizadas a los demás anexos.



**#80**

Descolgar el teléfono

discar #80

El fabricante se reserva el derecho de modificar las características técnicas sin previo aviso.

APA\_CLP416

V0.1

Enero 2017.

## Garantía

**GARANTÍA (en CHILE):** Se otorga una garantía de 6 meses por defectos de fabricación en el funcionamiento de los equipos. Excluye daños causados por destrucción, errores en la instalación, mal manejo y/o intervención de terceros. Válido sólo con documento de venta. La garantía ofrecida se limita a la reparación gratuita del aparato, en el servicio técnico de Apacomint Ltda., ubicado en Marchant Pereira 190, Santiago, y se rige de acuerdo al Art. 21 de la Ley Nº 19.496 sobre Protección de los Derechos de los Consumidores. El transporte no está incluido en la garantía.